

Frederick Starr Papers

Box 14

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY



No. I September 8 of



Chicago May 18 of 1909

*Viaje al Japon
'and'*

Chicago to Japan

From Manuel Gonzales

from 8/9/09. Chi.

12/10/7.

本郷巴里市十番地

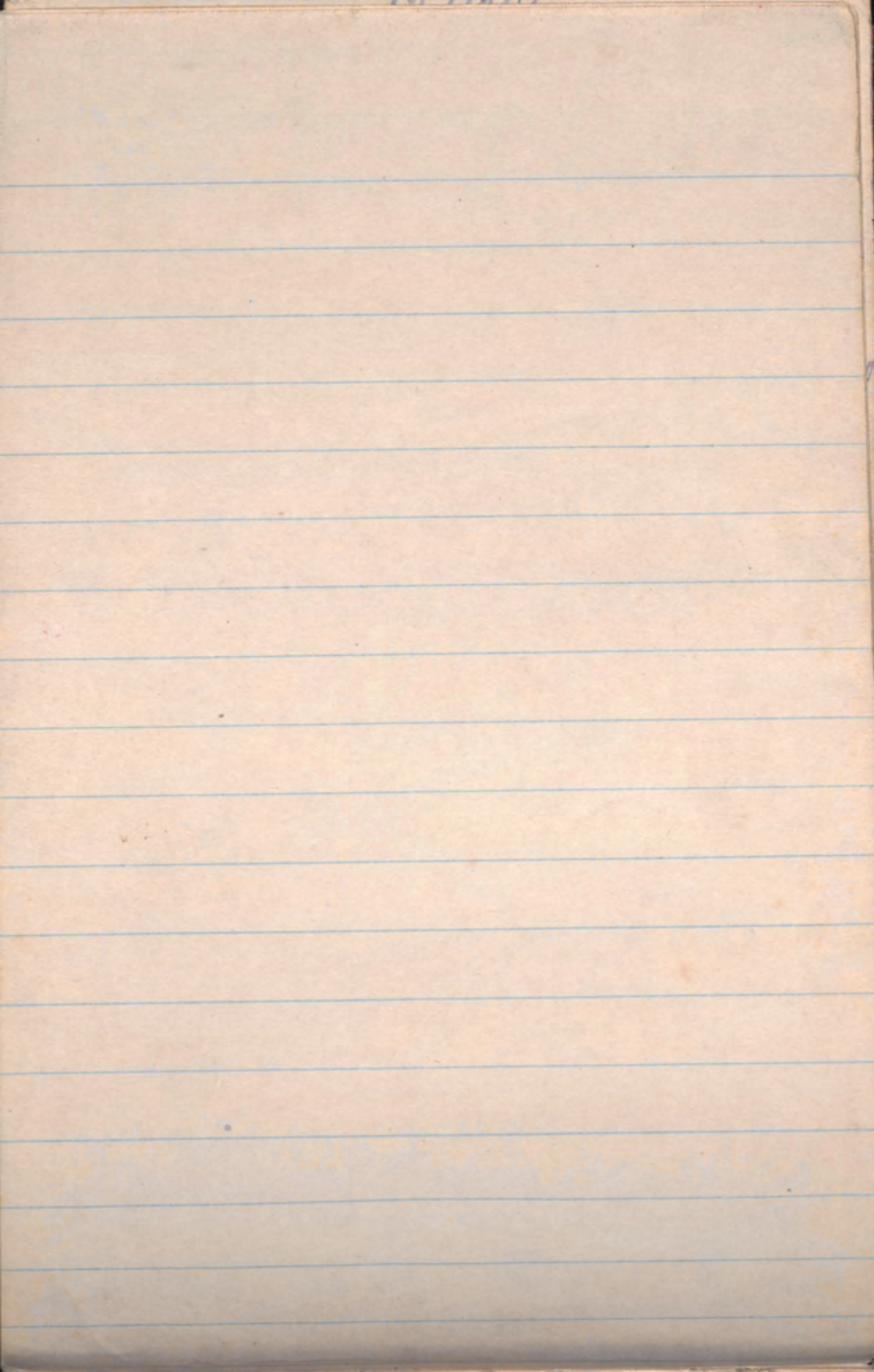
山手町

Manuel Gonzales

34 Street Nishikata-nachi 210
Tokyo Japan

La Princesa de los islas
Haways en Honolulu





Chicago May 26 of 1909.

Chicago 5-26-09

Por la Mañana del día
26 fue un Terblor a las 8.²⁰ A.M.
en que no lo senti mi' bien
Pero cuando yo e' pegado a la
Caba el Prof. me a' indicado que
si no senti el Terblor. y yo dije
que yo y roro los Perros los Terri-
ficos dicen que no fueron mas
que 2 segundos.

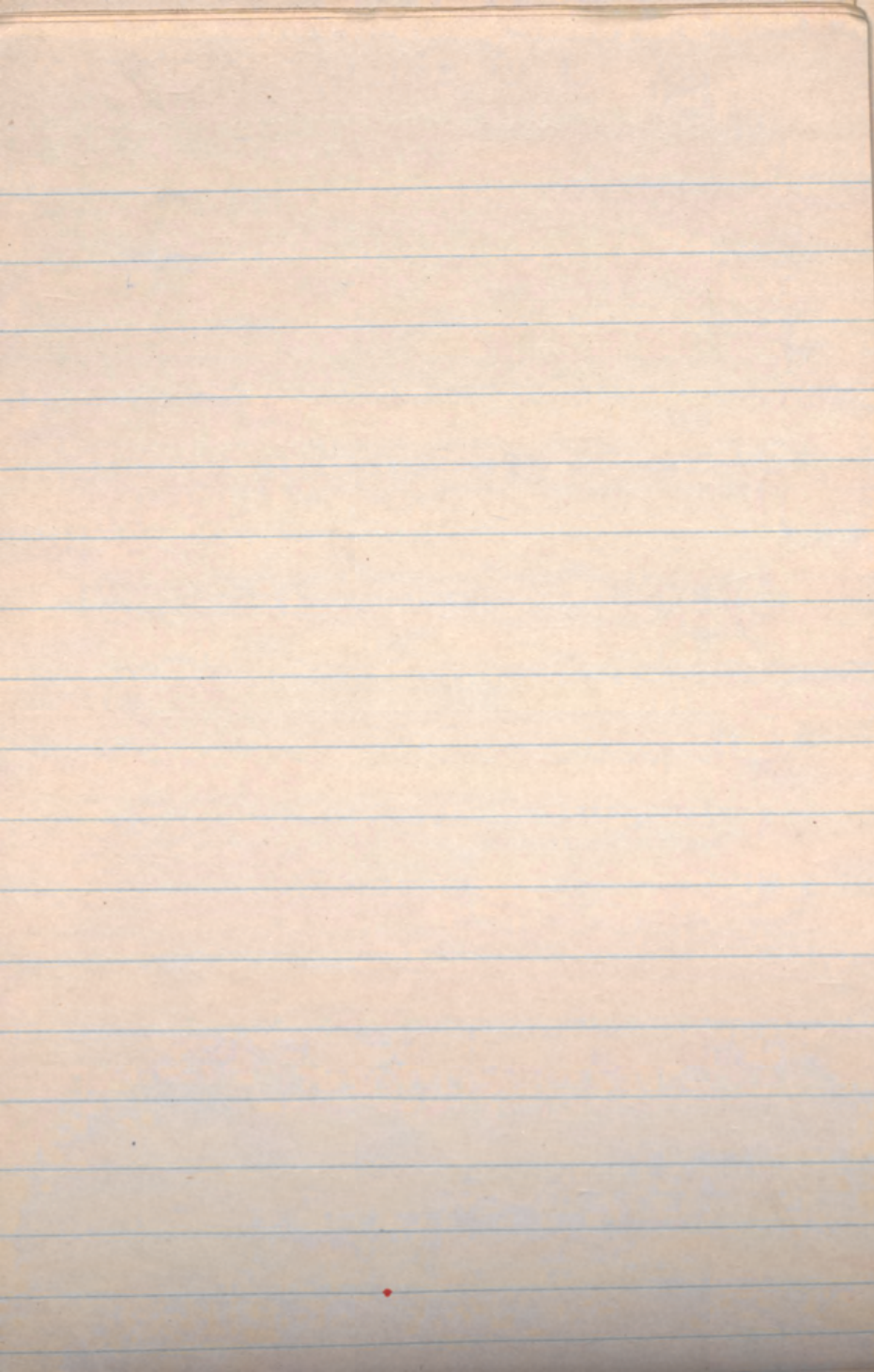
May 30 Decoration day
fui a la Ciudad para ver
las tropas Marchar, y fueron
las tropas Marchando en las
Calle de Wishingan Blvd.
en que Comenzaron a Parar
a las 3.^{P.m.} en que eran las
6.¹¹ P.m. y luego fui saliendo a
mi Casa. fui a decir al

29/10/17

al Restaron Milano Italiano
wher with proff. Starr. and.
I Return to home at 8. ^{2. m.}
July 4 & 5 Domingo July 4 & 5 of 1909
Sunday for la Mañana fuimos
andando a So. Chicago go. y
Took Cooper en que tomamos
el Tranvia de Grand C. Grove X.
asta 63. ^{rd.} y tomamos el Otro tra-
=nvia para ir at Homide Ill.
So Chicago en que no fue ni-
nguno en la Cara. y Regregam-
=os a la Ciudad. Luego. y luego
fuimos jugando Villar. y fue el
dia 4 de Julio es un dia que se
celebra por que fue Cuande
fue indicada la independencia
que fue en este dia pues
esto indica que fue una guerra
Con Inglaterra en lo que an

19/10/17

querido su independencia. y en este
dia fueron celebrando su indepen-
cia que fue dada por los ingleses
en que fue en el año de 1776. y
Esto fue echo la independencia 133
años Pasados en que es celebrado
este dia fueron tirados Cartu-
chos fue algunas Veses tirado con
pistolas pero este año no to-
do fue Proibido por el Gobierno
solamente Cuetros muy chicos que
no agan mucho daño por que en
este dia muchos son matados
y heridos. y quemados en lo que
en el Periodico dan una Lista
de los que son quemados y mu-
ertos. y Por lo mismo a Proibido
los Cuetros en las Tiendas no
abunten que vendan nada de
los Cuetros Grandes en el dia 4



7-5-09

6. $\frac{30}{100}$

Enero ano Nuevo 1^{er}

Febrero 12-14-22 Lincoln Birth day

Marzo 2 17 St. Patrick

Abril 1^{er} Good full day

Mayo 30 day Corothion

Junio

Julio 4 independencia day

Agosto

Septiembre 1858 Fiesta de Los Trabajos
2 Birth day Starr

Octubre 31 hallo Todosantos

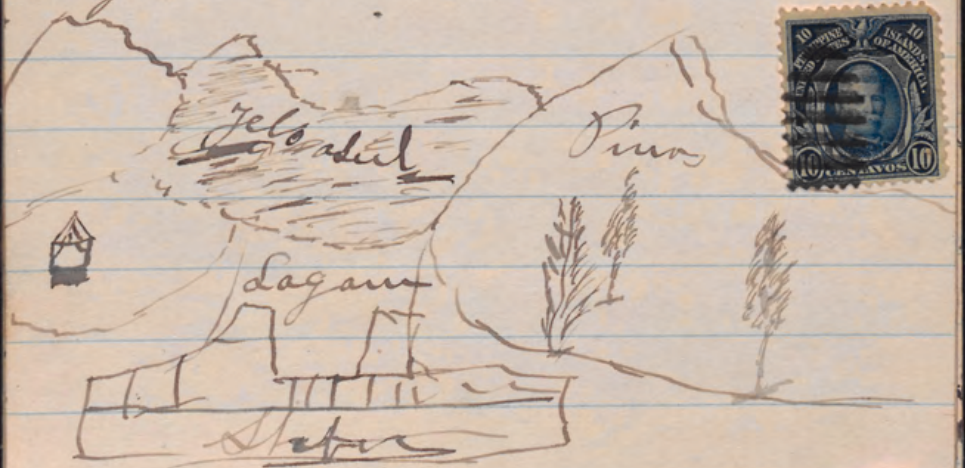
Noviembre ultimo Indes Gracias.

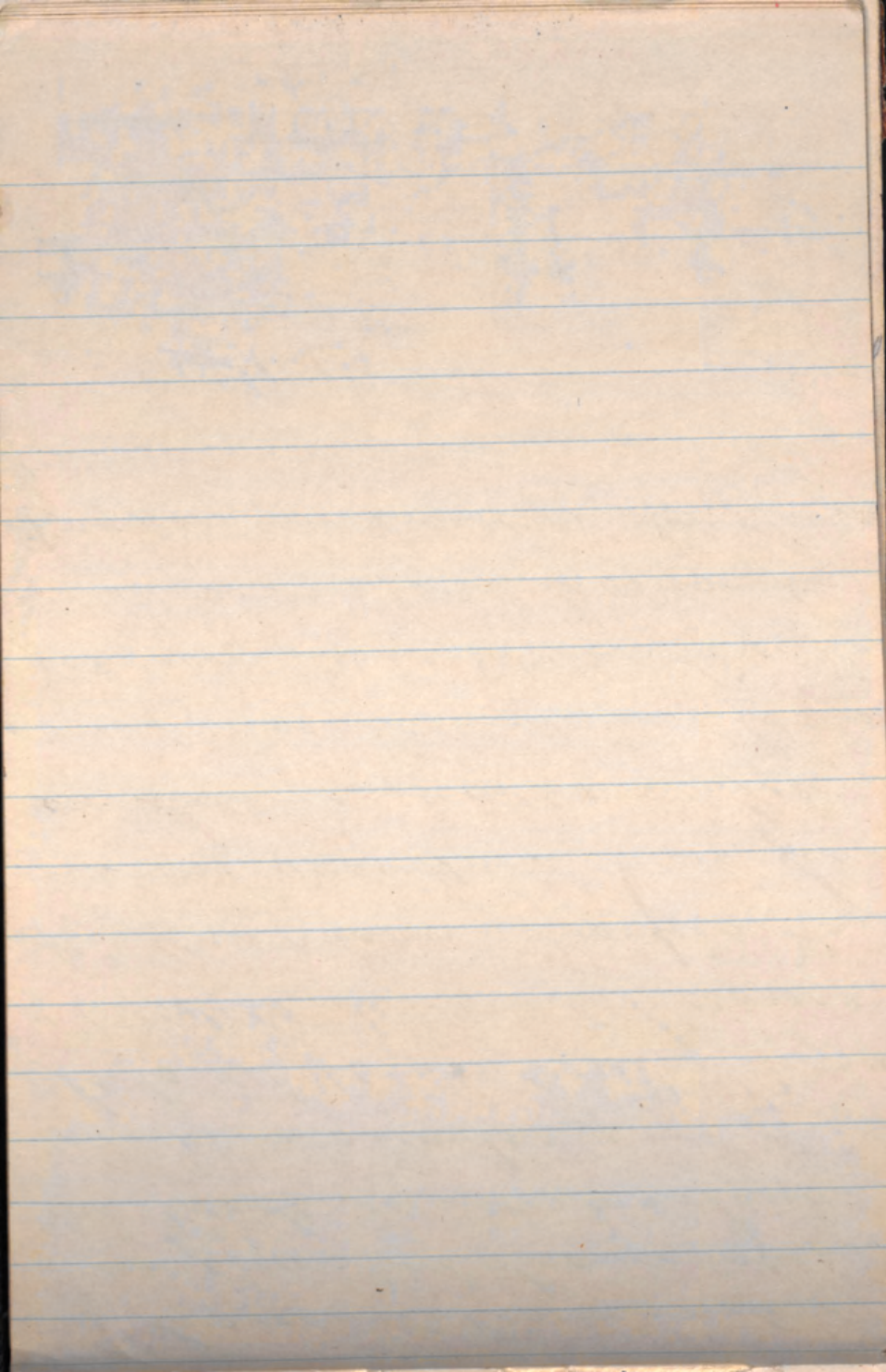
Diciembre 25 Crismas day.

Starr 1858 Birth day.

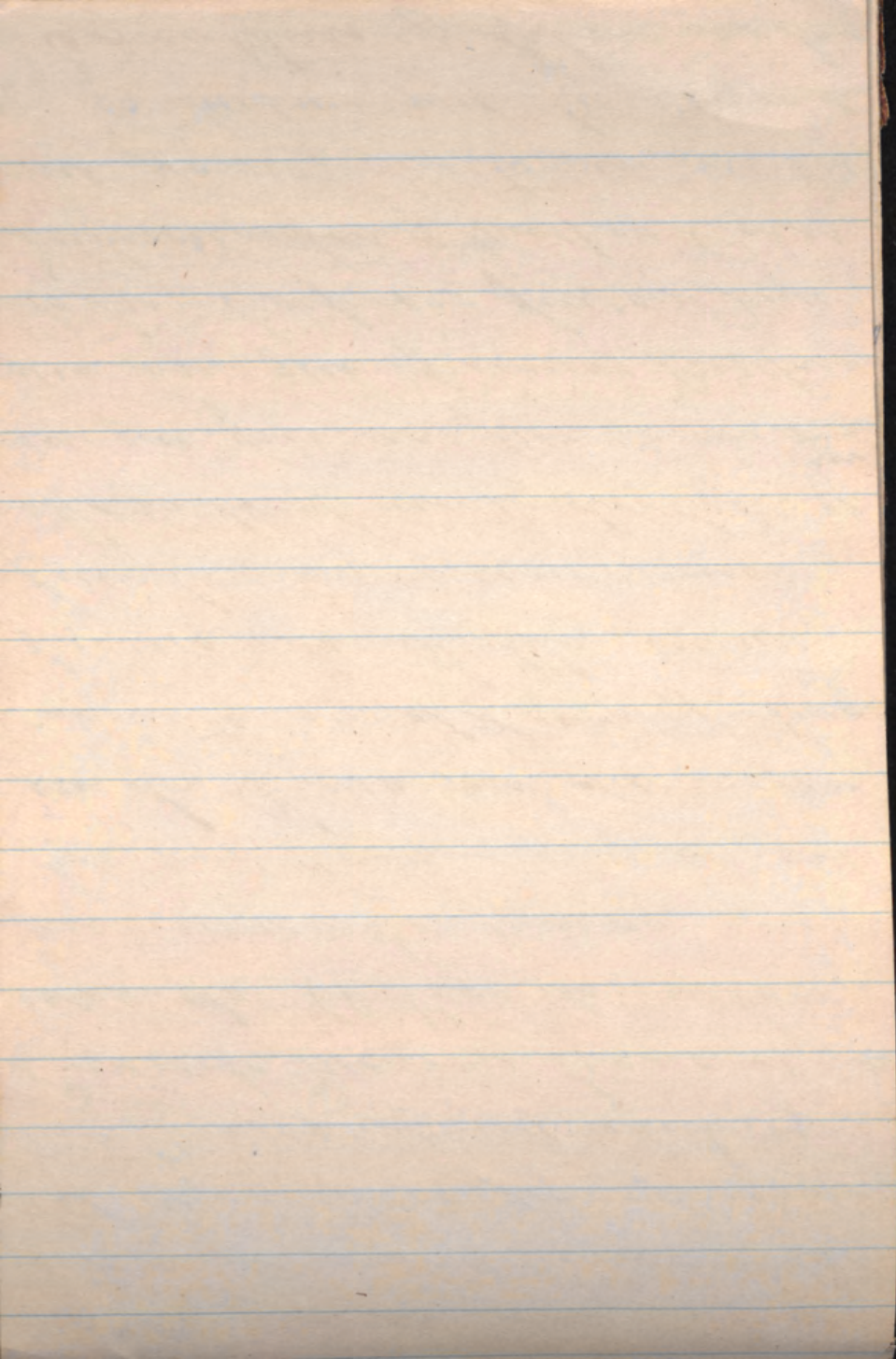
M. Gonzalez 1880 Birth day.

en lo que el Camisero de los
treros fue muy Primoroso y
muy Verde en sus montañas
y sus Canadas y el Rio
alado del ferro Caril Siempre
y muchas de las Estaciones
del Camiadaon Pacifico Re.
fueron unos Hoteles muy finos
en que Son tienen el Mulo
muy cerca del Hotel en la mo-
ntañas y la Vista mas fina por
Mulo es en la Estacion de
Lagan en donde ai dos Serros





que son en los lados, y. Con-
esto el de en medio es gr. cris-
tal de Bidrio por que es
muy Masiso, y muy azul, y
Cuando Menos tiene el Gra-
vo de 60 Pies de yelo en
que nunca se puede acabar
por que todo el año ai yelo
en la Sima en que es per-
manente en el Serr. y Luego
fuimo asta Seattle en que
fue la Espocicion... enos
ellegado el dia 13 de Sep. - 08.
en que fuimos por varios ^{mas} dias
dia en que fuimos Visitam-
do los Edificios fueron muy
interesantes, y muchos Cosas
que yo no e Bisto en mi Vida
y lo mismo que las Casas de
Excultura y labor en los



terreno y el día 13 de Sep. -02.
Por la mañana fuimos a
la Exposición para visitar y
en que por la mañana fue
anunciado en el Periódico que
iba a ser una prof. proyección
de una de las fiestas de los diu-
-os en que fui viendo algun-
-os Retratos y luego fuimos con el
Mr. La Shavide Wind, el que
con nosotros enseñándonos al-
gunos de Ry street Street
en que a todas clases de Exi-
-viciones de las Casas de diferen-
-tes Países del Mundo en que
los primeros que fuimos a visi-
-tar fueron los ^{Exposiciones} ~~Exposiciones~~ de las
Islas Filipinas en Asia. y lue-
go Shavide Wind. a yebado a
nosotros para visitar hombres de

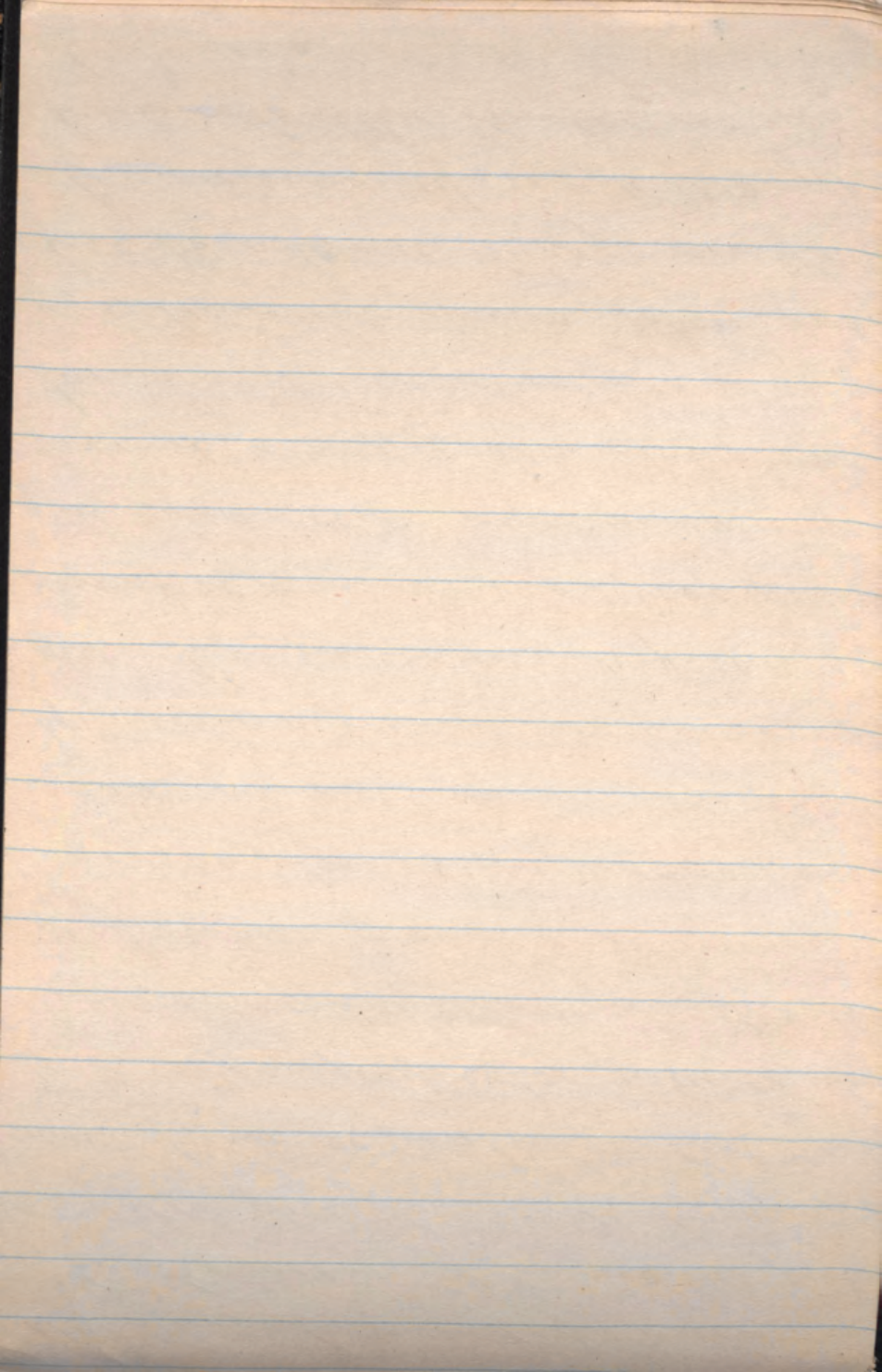
May Dear Sir
I not come, Because
I am go to Milwaukee
to see one of my
Friend he call me
at this morning at
8 o'clock in his house
But I will Return
Home at 10 P.m. Next
day.

Mrs. Gonzalez

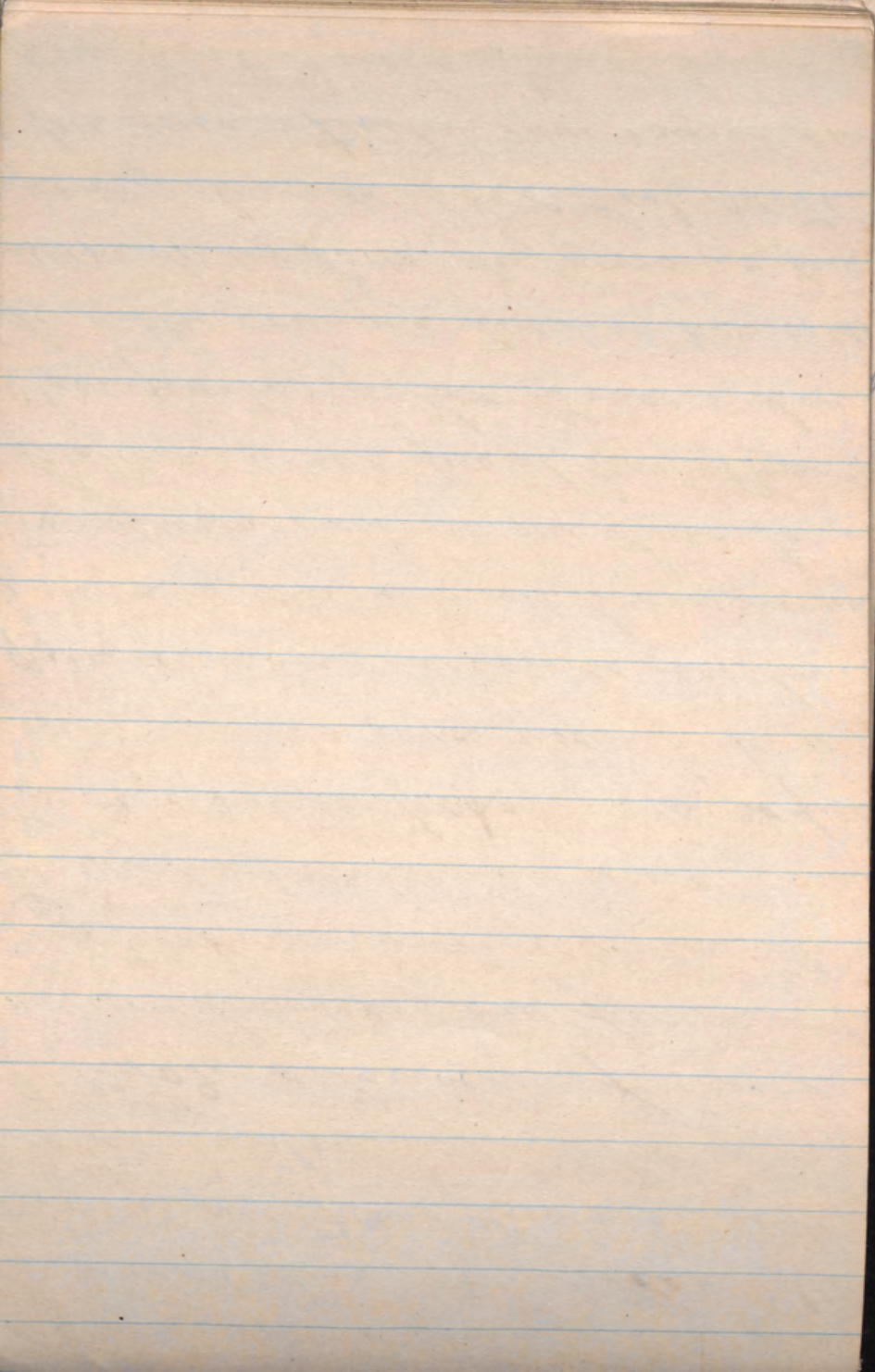
-87	\$	P 52.93-450
40		
208		
-100	\$	10
108	\$	7
7		
-15		
8		
52		

42 \$

del Polo Norte que Se llaman
Cetinos y cuando fui
nos aver que Clase de trabajo y
que Clase de gente, Pues Real Mon
te es una jente algo quiciosa en
Su modo y Su modo de Vestir
se por que ellos Se Bisten
Siempre Con Cueros de los ani
males en que es para Protejer
del Frío en que en Su Pueblo en
que ellos Viven es muy frío y
Siempre es cayendo nieve y es
que esta Nieve ellos qu tienen
por 6 Meses y asta el Cabo de
los Seis Meses ellos van al Sol
y entre estas si una Toben que
fue masida en Chicago en la
Exposicion del año de 1893 y
con esto Su Nombre es
Colonia E. de la Familia



del la Esquina y ella fue
Nombrada por Mrs Peter Palm-
er, en que tuvo gusto á darle
este nombre. á Miss Colombia
9/13/09. y tambien fuimos
á un theatre que fui en el
Paystreack en que fuimos al
^{The Office}
Dr. Marmore. Motor. y nos dió el Per-
misso á Ver entrados. y luego fue-
ron asiendo unos discurso de lo
que fueron asiendo en la
Vista. y Con esto en pocos minu-
tos fueron asiendo que Sube la
Cortina. y aya fue el Mar con
sus fuertes. y sus Barcos de
de velas en que fueron viniendo
unos de los Varcos de guerra. y fue-
ron peliando pero Real Monte
fue una Bista muy buena en
que Real Monte Paresce la Puca



Berda. en sus Balasas ^{fueron} Buques. y
en pocos minutos despues de la
guerra Antigua, ~~fueron~~, Presentan-
do los vapores de la flota nueva
que tienen los Americanos.

en lo que por la noche del martes
14 del Añ^o 1902 por la mañana a los
9³⁰ A.M. tomamos de Seattle el Vapor
La ^{Victoria} ~~Imperatrix del Japon~~ asta Vancou-
ver en en el Caminos a Vancouver
paramos una hora por los Pasajeros
a Salir y Entrar en lo que en
el Caminos de Seattle a Victoria
fue muy hablado. y Antes de llegar
a Victoria, fue una Isla que ai
antes de Entrar al Puerto. y



3 Developing Trays.

3 " " frames

1 Winding Stand.

1 Rewinder " "

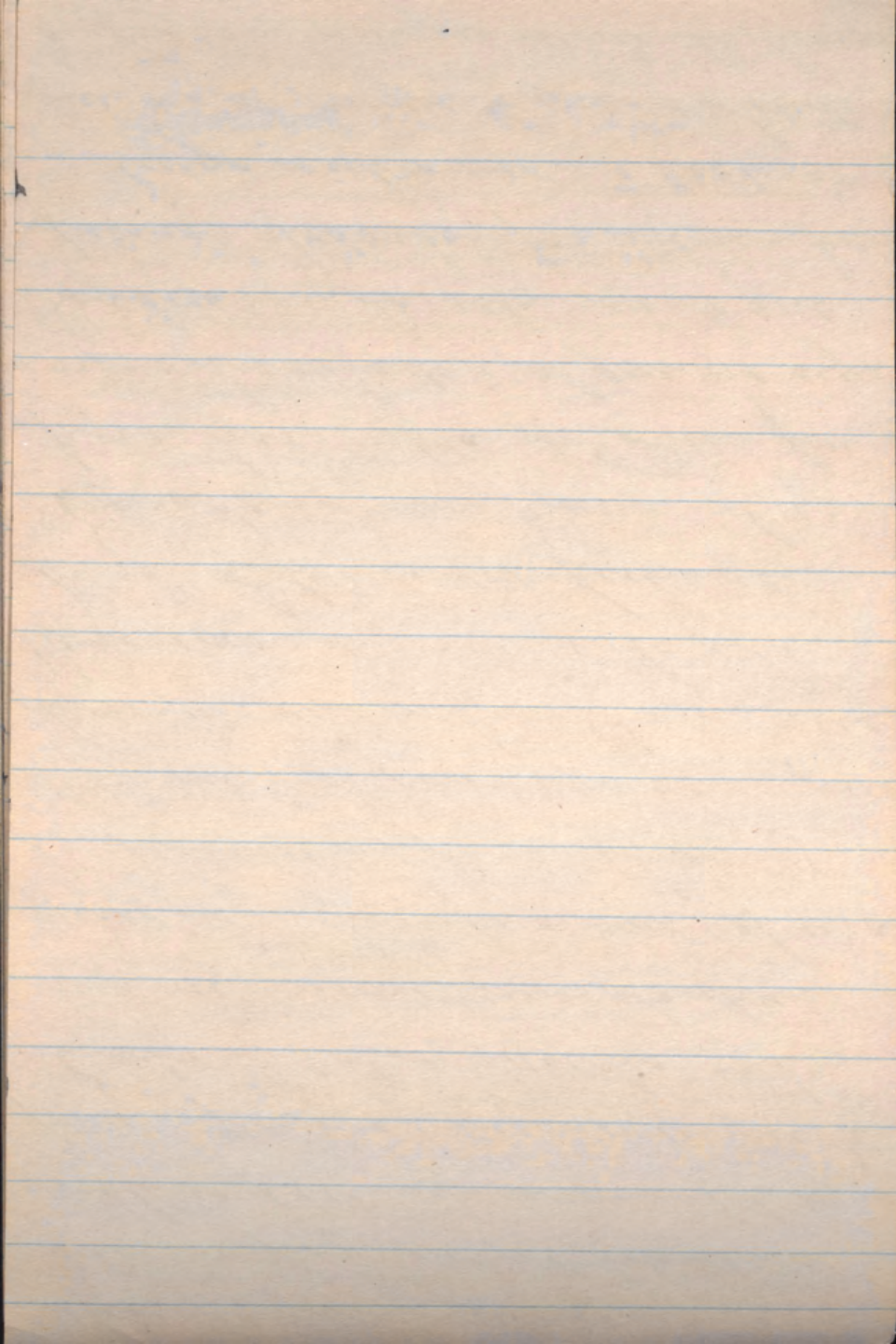
1 Ruby Lamp.

14 Rolls a film

8 Rolls more a film.

6 insty Box.

Pues el Piloto talbes fue dur-
miendo. por que cuando la
mullina fue alzandose del agua
pues fuimos mirando que á
Echo el Vapor muchos cabos
en que enos hoido tambien
que el Vapor fue muí apura-
do moviendo para átras. y
por que no faltava mas que
como veinte Pies Para que
viesemos pegado a la isla. y
con esto todos fuimos
excitados para salir al agua
pero por obra de Dios fui-
mos libertados el que no aija
Pegado en la isla en lo que
fuimos atrasados por media hora
y luego entramos á Victorio
que es el muelle. y enos Salido
á tierra en que desde la horiza



fuimos Pasando Me and prof. Stor
and Miss Banhook. y luego en
Entrando al Vapor Otra Vez y
Salido a los 2.^{da} P.m. a Vancouver.

^{C.B.C.}
y Llegado a Vancouver a las P.m.
y por la Noche fuimos al Hotel
^{Rams Zinner}
deus muyr. y luego de la Noche
Salimos yo y prof. para pasar
un poco en que despues fuimos
a la Estacion del C.P.R. para
Cambiar nuestros Voleto y
luego al Hotel. 9/15/09.

por la Mañana del Miercoles
15 fuimos al Vapor Empress
Japan para poner nuestros
Cosas adentro de nuestro Cam
arote en que luego que entr
e Barco uno de los chicos
Miseros del Varco me Conosio
Luego y me Saluda deciendo



FAMILY OF THE LATE PRINCE ITO.

First Line from Right to Left—Daughter of Mr. Ito, Second Son of Mr. Ito Hirokuni, Adopted Son of the Prince, Wife of Mr. Ito, Daughter of Mr. Ito, Prince Ito, Princess Ito, Prince Ito, Son of Mr. Ito, Viscountess Sugematsu, Mrs. Nishi.

Second Line from Right to Left—Mr. Ito Rankichi, Son of Prince Ito, Son of Viscount Sugematsu, Mr. Nishi, Viscount Sugematsu, Mr. Ito Hirokuni, Third Son of Prince Ito.

que si iba yo al Japon y dije
que si y luego fuimos en
el vapor desde las 2.^{as} A.M. asta
los 12 que salimos Vancouver
asta Victoria. y llegamos a Vria.
a las 6 P.M. y salimos de aya
asta el Japon en el Camiro
en el Japon fue una fiesta
de los Deportes. y en este
yo fui uno de ellos en que
tuve varios golpes y murca tu
ve un premio por que los
premios fueron solamente para
los Ingleses para los hombres
muy pocos. esto fue el dia ~~que~~^{2o}
en que llegamos al Japon fue
y se ascenso desde Vancouver
al Japon 13 dias que son real
mente dos semanas. y distancia
4.300 millas desde el V. B. C. al Japon.

Desde Vancouver al Japon
distancias

16 - 321

17 - 304

18 - 318

19 - 308

20 - 321

21 - 375

22 - 000 (un día Perdido al Centro =

23 - 362

24 - 353

25 - 338

26 - 366

27 - 344

28 - 338

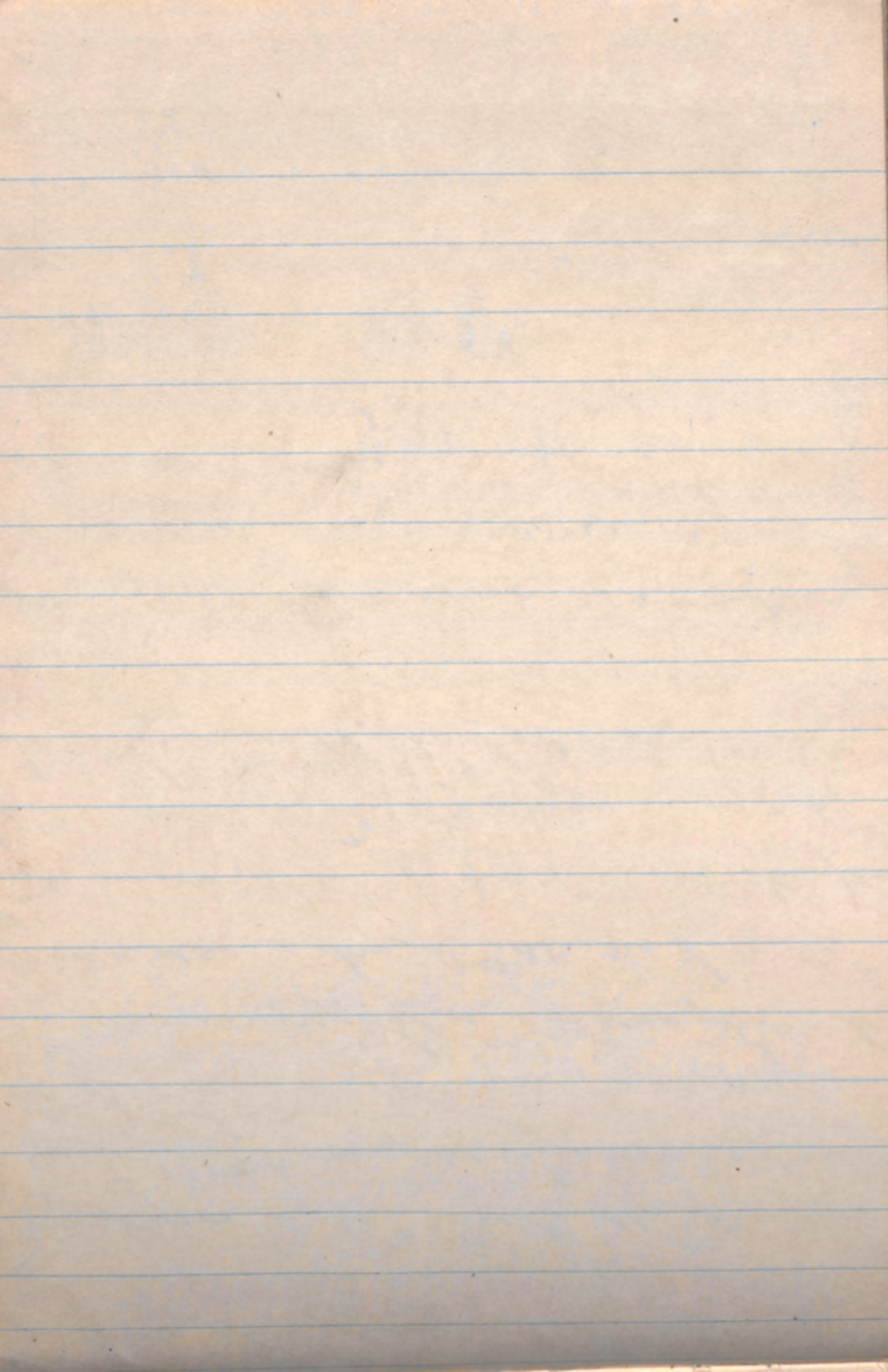
29 - 238

{ = del Mundo, 80^{os} 80.3

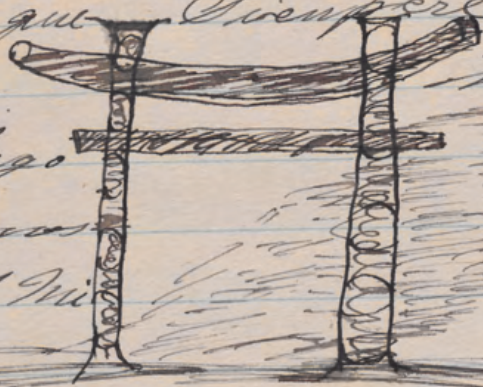
 Llegada al Japon el 29/09.
a las 8.²⁰ Yokohama

Miles 4.275 - Mijos

llegada al Japon el 27 sep. 09.
por la mañana del miércoles 29 de
llegamos a la Orilla de Tokohama
a los 5³⁰ A.M. en que fuimos esperon-
do por el Dr. Tajones para que
pudiéramos salir. pero por la
mañana a los 5³⁰ A.M. me pare de
Mi Camarote y fui al Dock por
ver el Puerto y salimos al
la Playa y la Aduana a las 8³⁰
que fue en Tokohama. y lue-
go que fuimos asta ~~ya~~ pues
fuera de la aduana por tomar
unos 3 Shennrittesha y
fuimos luego asta los ten-
plos de the 100 Steps en que
fuimos visitando ya y prof.
and Mr. Lambrook el templo
que se llama el templo de Siem-
Pasos en que fuimos asta lo



y fuimos mirando el templo
que ellos usan. Cada templo
tiene su entrada en este modo
en que Siempre se ve en
los templos. y
luego ~~se ve~~ Salí
mos para
el M^o en que

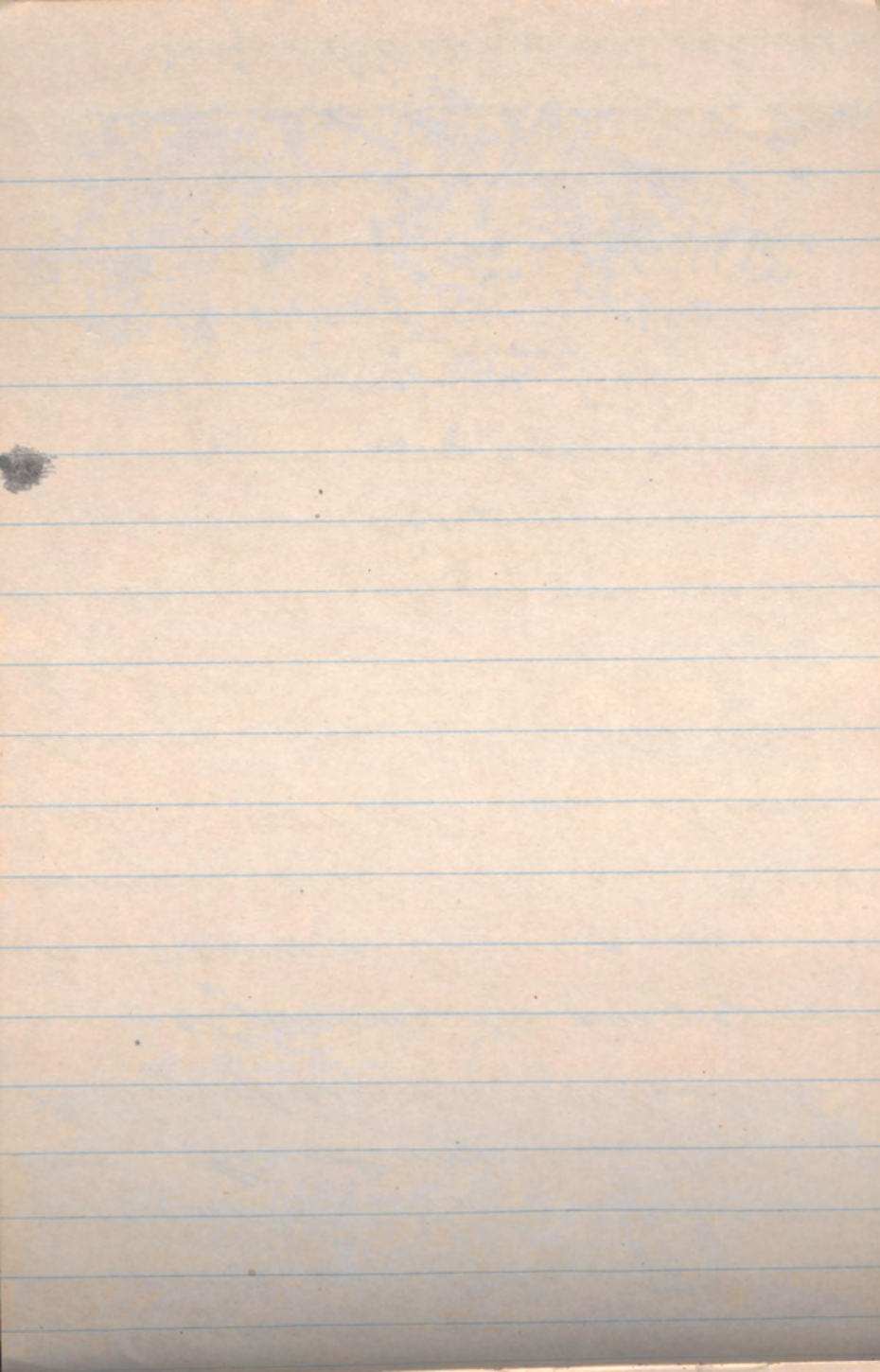


fuimos Directos asta el
río en nuestros Chorriguera
y luego tomamos a nuestros
hombres el Tren que son los
que Tolan los chorriguera. y
puesto del Chorriguera es
una especie de coche pero es mas
chico por que se puede Carcu-
lar como una Miniatura. y
Salimos para la Ciudad de
Toluca a las 10.⁴⁵ y Llegado al

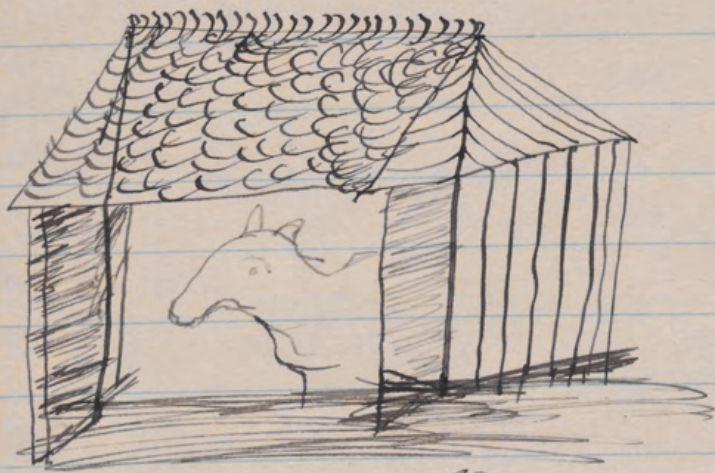
Proff. Starr

- 25 Box of Pyro 1 oz Can
1 " of Citric Act.
35 " " Sulphur Soda
Cans Anhydrous
35 " " Carbonate
25 Potassium Sulphate
15 Crocnealium 1 lb. Boxes
Hold this when it comes

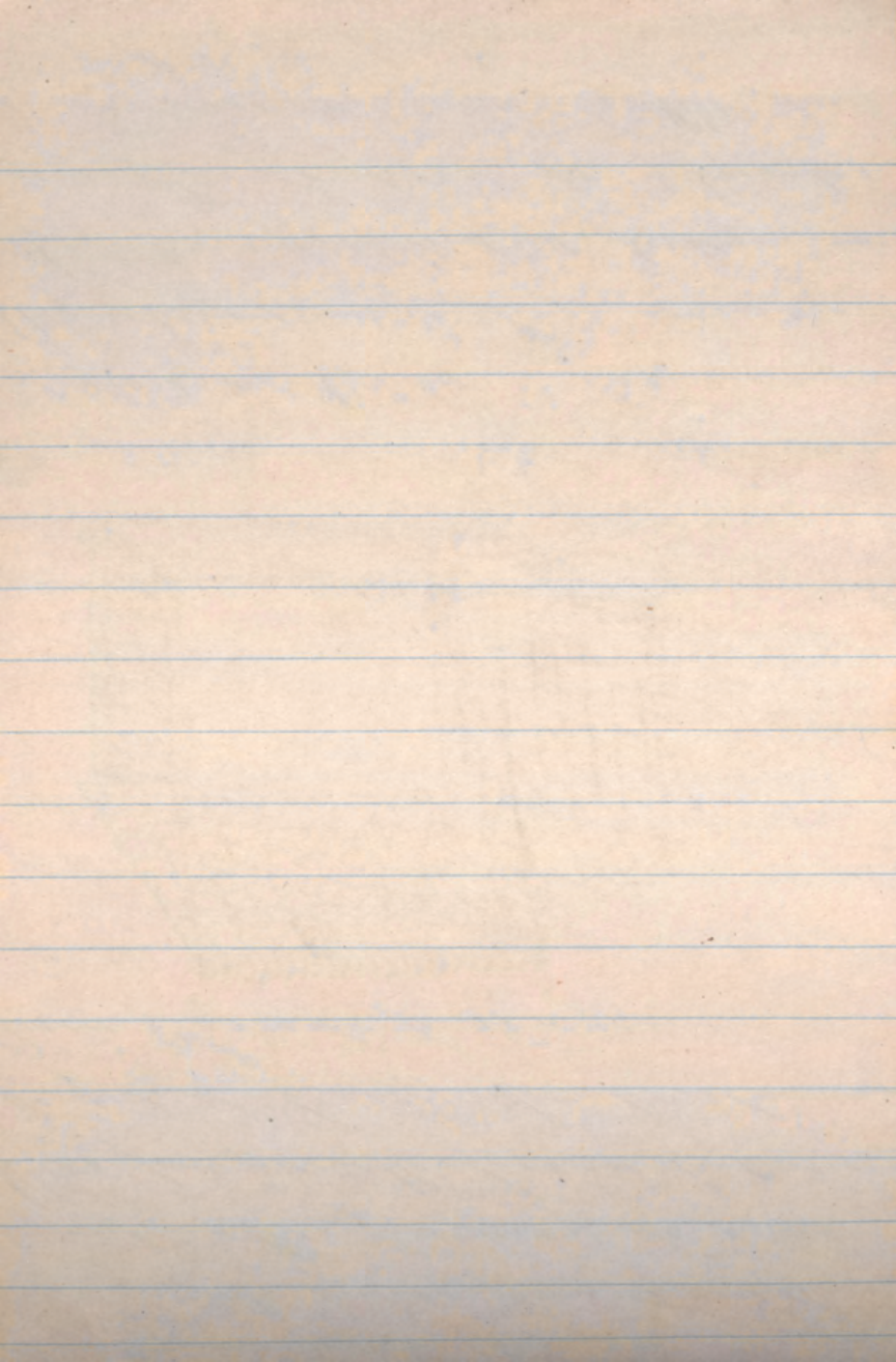
la Estacion de Tokio que
se llama Shinbashi Station
en que fuimos parando en el
Hotel Kinomura
Shibaguchikan en Shinbashi.
y en el primer dia que yegamos
la primera Comida que tuvi-
mos fue en el Hotel fue Comida
Japonesa. 150/10/02 por la mañana
fuimos andando en la direccion
de el Parco Shiba Park en
lo que antes se cruzar la Baya
prof. Me indicio que fuimos
mirando en un bajijon para
Ver que es lo que esos Bandian y
al fin de este bajijon fue un
Templo en que al Par el prof. me
indicio en un Cuartito que es
al Frente de la Baya. en que fue
un Cabayo Albino y este Cabayo



Lo tienen en este Cuarto asta que
Kial Mente muere, pero inmediata-
mente ellos procuran se tener
Otro por que ellos tienen la. Orucia
de que el Cawayo su mismo es
muy. Sagrado para ellos.



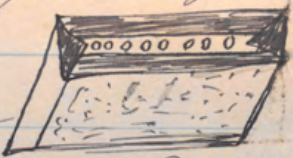
Almimos del Hotel Kimbunigo
el día 2 de Octubre a una casa que
Orquilamos en la Baya de 34 =
Nishikatabanactri. N.º 10. Tokyo, en
que se compone de 5 Cuartos
y la Cocina y su Tendido en
el Patio de la Casa en que

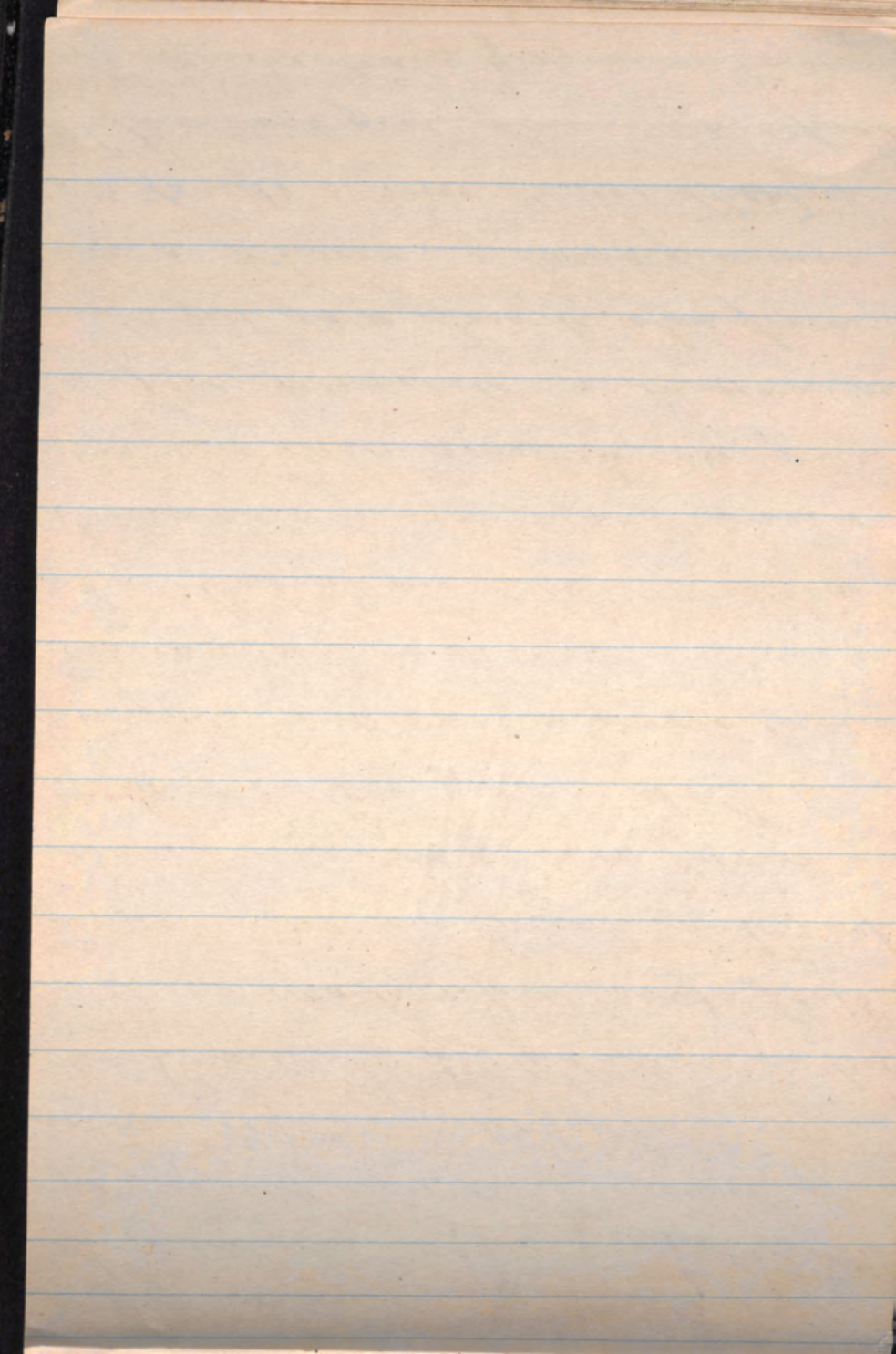


Amudados y el porro. Starr
a tenido mucho gusto con lo caso
en que luego decidio a tomarla
y tambien no fue mucho a su
gusto pero despues si con esto
empeso a comprar cosas Japonesas
para amueblar los Cuartos
pero de cosas Japonesas.

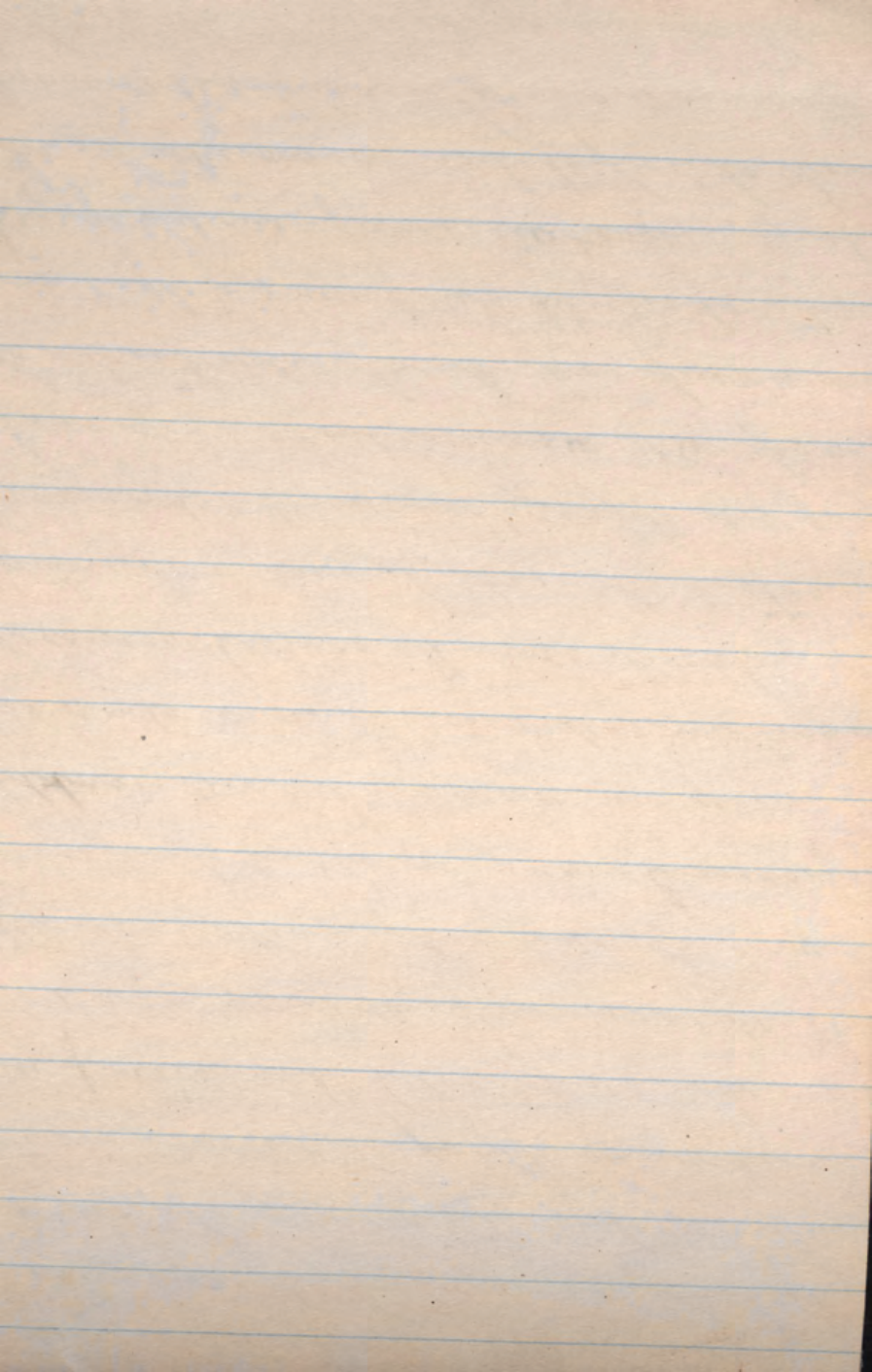
Tokio 5 de Octubre de 1908.
por la Tarde del Mircoles a las
4.⁴⁰ P.M. Bino Señor Shingzi Mishimura
quien es uno de los Reportes del
Periodico. ^{Japones!} Asahi en que nos embi
=to asakusa para visitar el templo
=o y pues Salimos de la casa a
las 5.⁴⁰ P.M. buscando en la U. B. City
para tomar el tranvia a la
Caye de Kishikatawachi en que
luego fuimos andando asta el
templo pero Red Monte los templos
ya fueron cerrados pero la gente

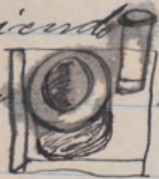


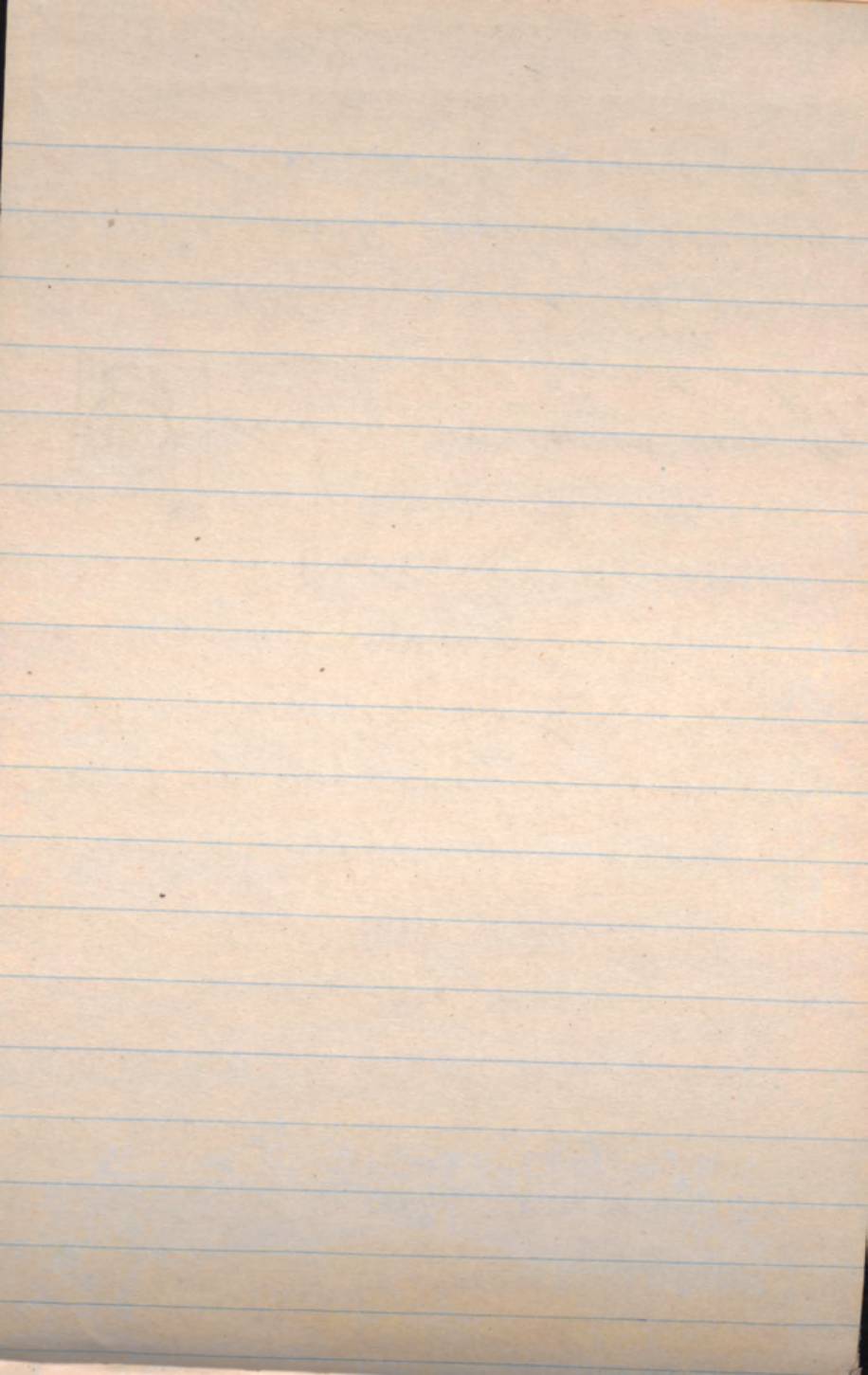
Gente cuando llega a la puerta del
Templo a una  Caja
en que tiran el dine-
ro y luego asen su Orosión y
antes de salir ellos tienen
sus manos. y Salen pues yo fui
muy abanicado y fui Parado por 15
minutos en que Pocos minutos des-
pués de me aparecieron un Dicho a
mi lado Esto fue a los 6:30 P.M.
en que ~~se~~ Con mi mano fui
acercandolo para tentarlo. y yo
C. Creido que talbes Bolaria
al tentarlo pero no a lo Contro-
rio fue muy Manito en que
el fue picando mi mano a Cre-
ido que yo le tenide algo para
dar a Comer. y luego fuimos
avdando a uno de los Theatre
Tapon en que fue una especie
de Comedia. y pagamos 12 cent.



al lado del lugar en que fuimos
fue una Pestilencia Terrible
que no se podia aguantar y con
esto yo e dicho al propps. que fue
muy fuerte este Olor pues este
Olor es en toda las Casas de la
City de Tokyo. por que la Mayor
Parte de los libros que Escriben
Abian de Esto mismo que yo e
dicho estas mismas cosas y luego
fuimos Opera Houses Theatre
que fue un teatro de Vistos
Moviendo Sinimatograph en que
pago al Sr. Nishimura 31. Yen para
la Entrada por los tres fueron dan-
do Vistos y un Baile del Modo antiguo
Luego Salimos para Asakusa y el
Sr. Nishimura embito por la Seta
en un Restaurant Japonés con esto
bino la Mujersiga y nos llevo



Salon Recipcional y lo primero fuer
unas Ebfeciones de los Baseritos
Con Lumbre que ego dan con
Sus escupideras en que tienen
a Escupir en las Escupideras
Don ochos de Bambu y Luego Bien
nen las Mujeresias Con el ti y el
gakea en que este licor es una cla
se de licor que ego toman pero
Puede muy facil Emborrachar a
Cualquiera persona. en pocos
minutos fue la Mujeresia Bin
nicando Con unas Charolitas de
Ma  pero en que fueron unas taja
as Con Caldo y Pescado y Otro
Taga Con Ostiones y una Soij que es
una Especie de Guiso y tambien fue
con Ostre Ostrer. y con esto fue
mos tomando Vake. y el Tapones
fue un poco emborrachado Con



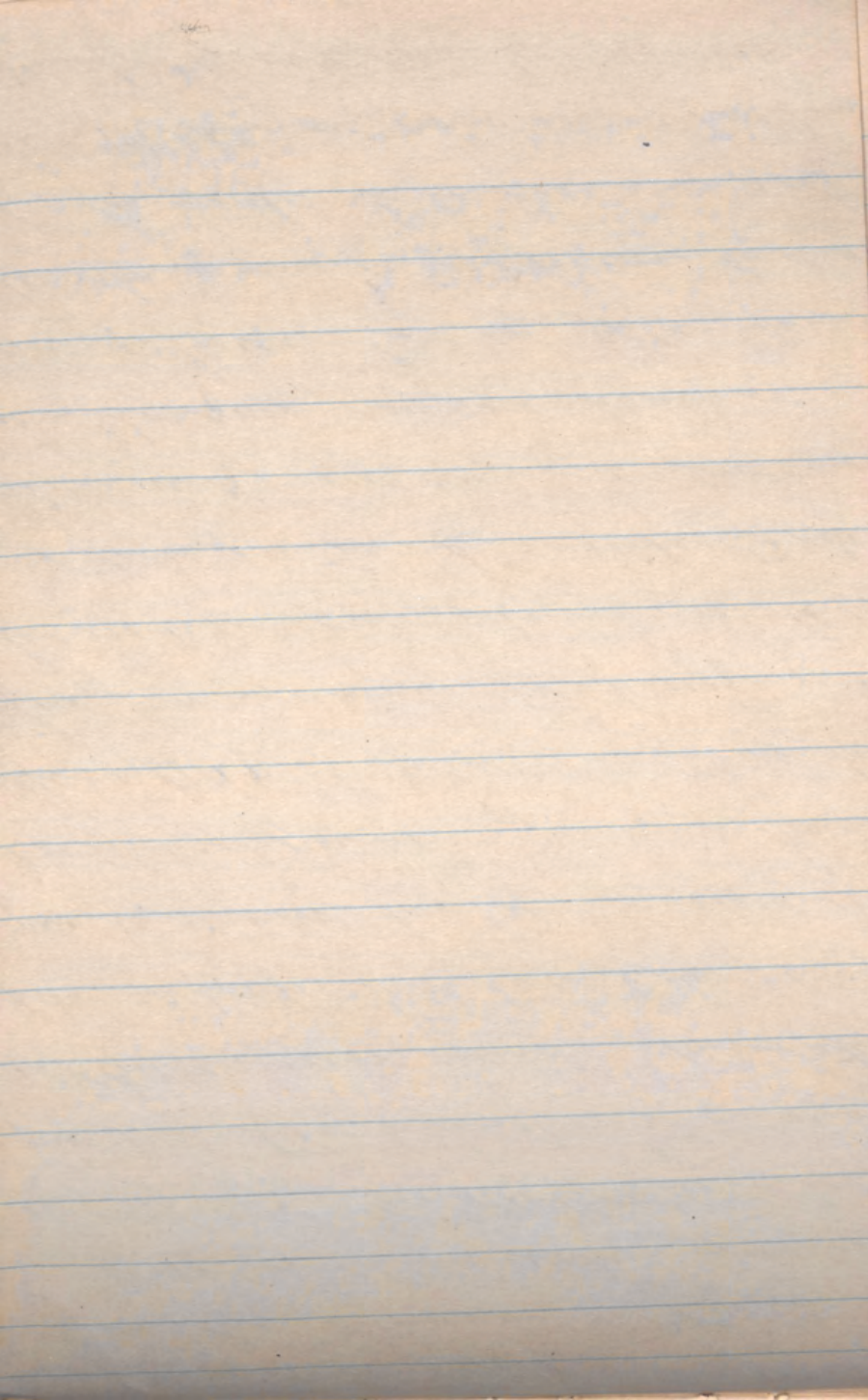
⁴ Take y. Con Esto Cada Momento
y nos íbamos por pagar Otro proquito
en que este es el modo en que ellos
dicen y Con esto en proquito y proquito
se emborracharon y luego mandó á
traer mas lobster para mi y el
profesor Steve y luego el Japonés
nos indicó que tomáramos Beer
Cerveza y Recusamos pues fue
diciendo tantas cosas que tuvimos
que llamar por Serbys y Con
Esto tomamos á little y little and
little co esto poco y poco y poco
asta que ya fuéramos emborrachados
y luego el Dr. mandó Pedir champagne
una Cistron en que tomo 2 Bott
les de Botellas y luego vino una
cantadora Con Su Mandolina
y canto y luego fue Miss Matsuzo
y En poco tiempo llamaron á



Miss Matsuto que fue la Baila-
rina del Restaurant. y fue bai-
lando y cantando en japonés.
y en pocos minutos me hicieron
el prof. Star que cantara pero
el la Recusado y con esto en veni-
do a mi y Pedido de mi una can-
cion y canto los Origenes de una
fuente y luego el Ch. Mishimura
tambien canto una cancion pro-
yo no E. Sabido que fue que el
canto. luego fuérgos Saliendo en
que. The girls en give a kiss to
mi and Professor luego tomamos
el tamberia asta Hongo que es
el distrito en que nosotros vivimos
y fuimos etc. Restaurant desde los
8.³⁰ P.M. asta 11.⁵⁰ P.M. Llegamos a la
Casa a las 12.³⁰ A.M. FIN.

Tokyo 8 of Oct. of 1909.

Por la Mañana del Viernes
8 Bino Mr Mishimura. qu^{er} es
el Rep. del Periodico Asahi y
quien invito a nosotros a visitar
asakusa. pero en este momento
que el prof. Starr a la City para
que le isieron su traje Japonés. y
en pocos minutos que el Salio
llego Mr Mishimura. y luego me
fue preguntando del prof. y le
le indique que el no fue en la le-
sa pero que me dejó dicho que
diverir^{ia} R. que luego nos fueros
esta Asakusa en que teniamos
que esperar por el estar que
llegara. y fuimos esperando des-
de la noche de la Mañana asta
los 11:35 A.M. que yego en que Rial vien-
te el Reporte Mr Mishimura



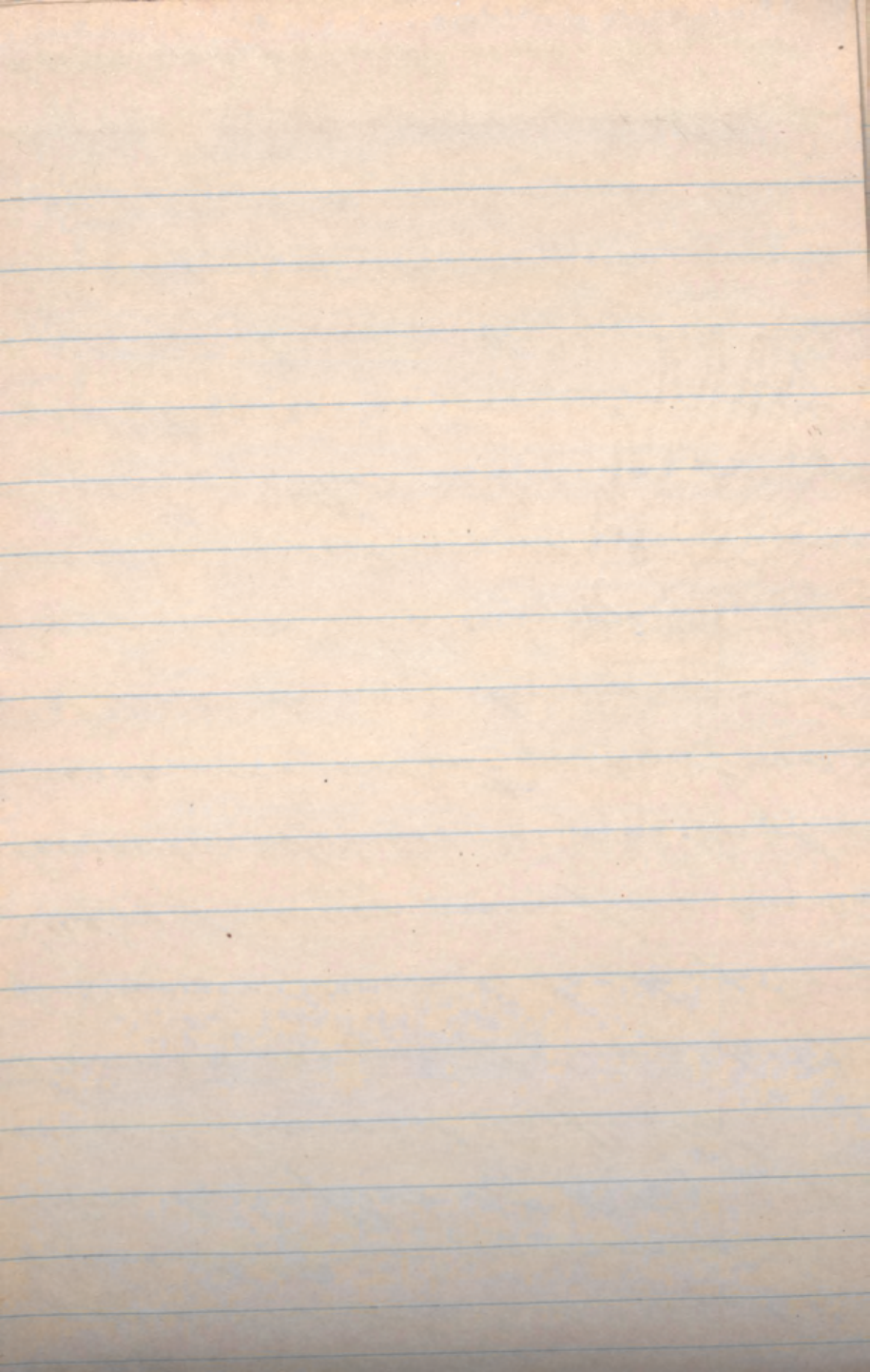
fue ya Causado de Esperanza
-do. y Para Distraer a el Pues lo embi-
te a tomar un Refresco. y el me
indico que Como gustava a tomar
un Refresco Taponos del Pais. y
indique a el que estava Bueno. y
con esto fuimos tomando algo
que trajeron en unas tazas de
Lacre que era como una especie
de Atole con unas Bolitas de
Maza con un Color Colorado
el Atole tenia el Sabor de Pindo
en que tambien fue muy dulce
y luego Salimos de aya a ver a
unas Estatuas que son antes
de ^{de Asakusa} entrar al templo Budista
en que son ecstos de Bronce
y tienen el Cetro de tres Pies y
alturo de 6. Pies. en que son 3
Centadas en unas Gias que se

Miss Masuda

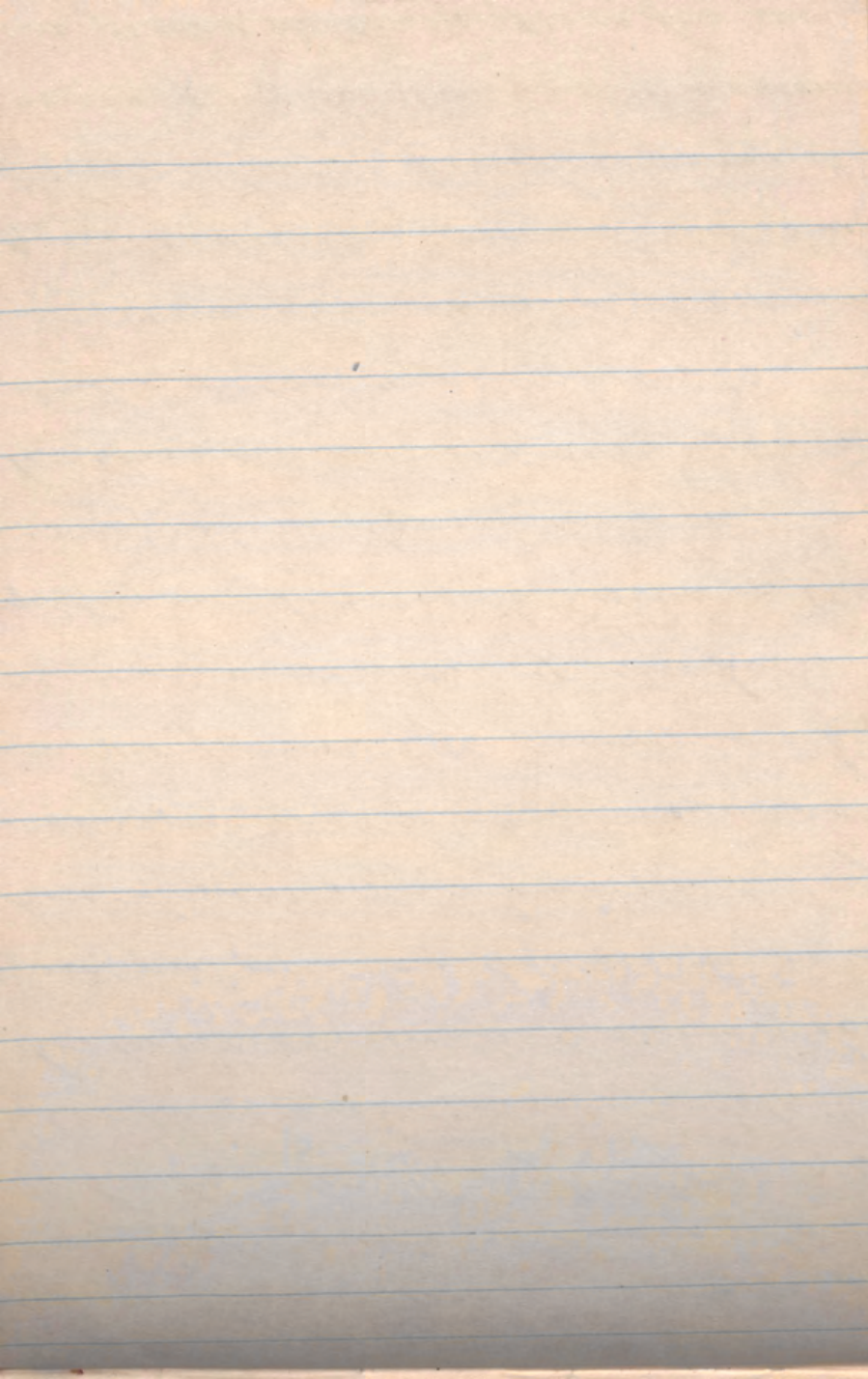
Miss Matsuyama

Miss Matsutani Address
40, Sumiyoshiya,
Asakusa Park Tokyo

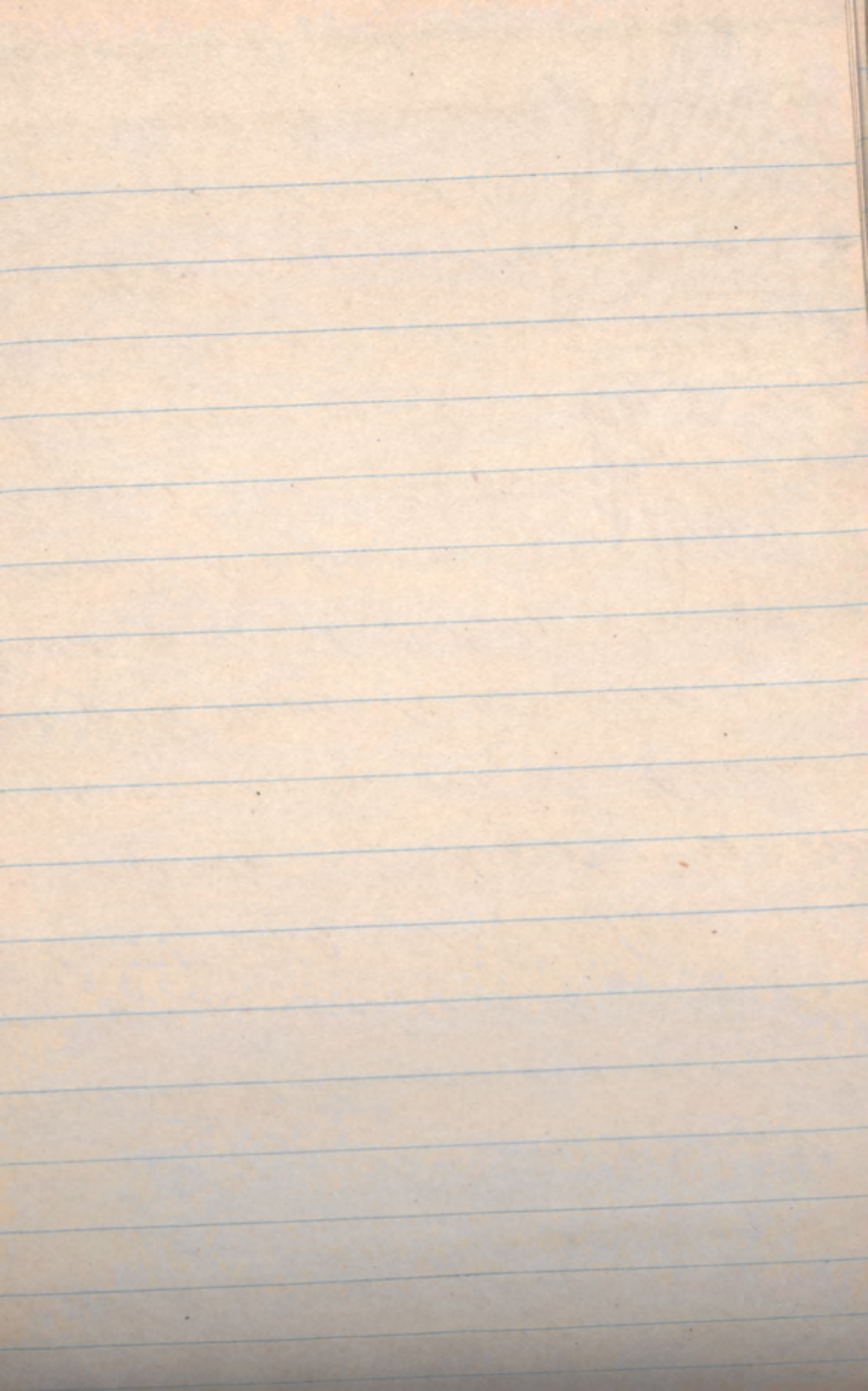
Lotus en que ellas tienen arajo
en que son Sentados son Lotus
y en la mano izquierda tiene un
Boton de las flores del Lotus. y luego
encontramos al Proff. Starr al
Tramvia en que el vino a los 11:45 A.P.
y fuimos Mirando los Templos y
Luego fuimos a un ~~para un~~ Res-
taurante Japonés en que me diste
nueva nos embite para comer
a al modo de ojos Casineros de
Mismo en Japonis Beef Shop
en que al entrar nos quitaron
nuestros Shoes Sapatas en que lue-
go entramos al Salon del Rest.
y en que fueron dos Linias de Mes-
as de latas de lata de cobre y en el
Centro de la mesa fue una Varilla
de fierro en que ponen Lumbre. y
luego a v. traido una preta de



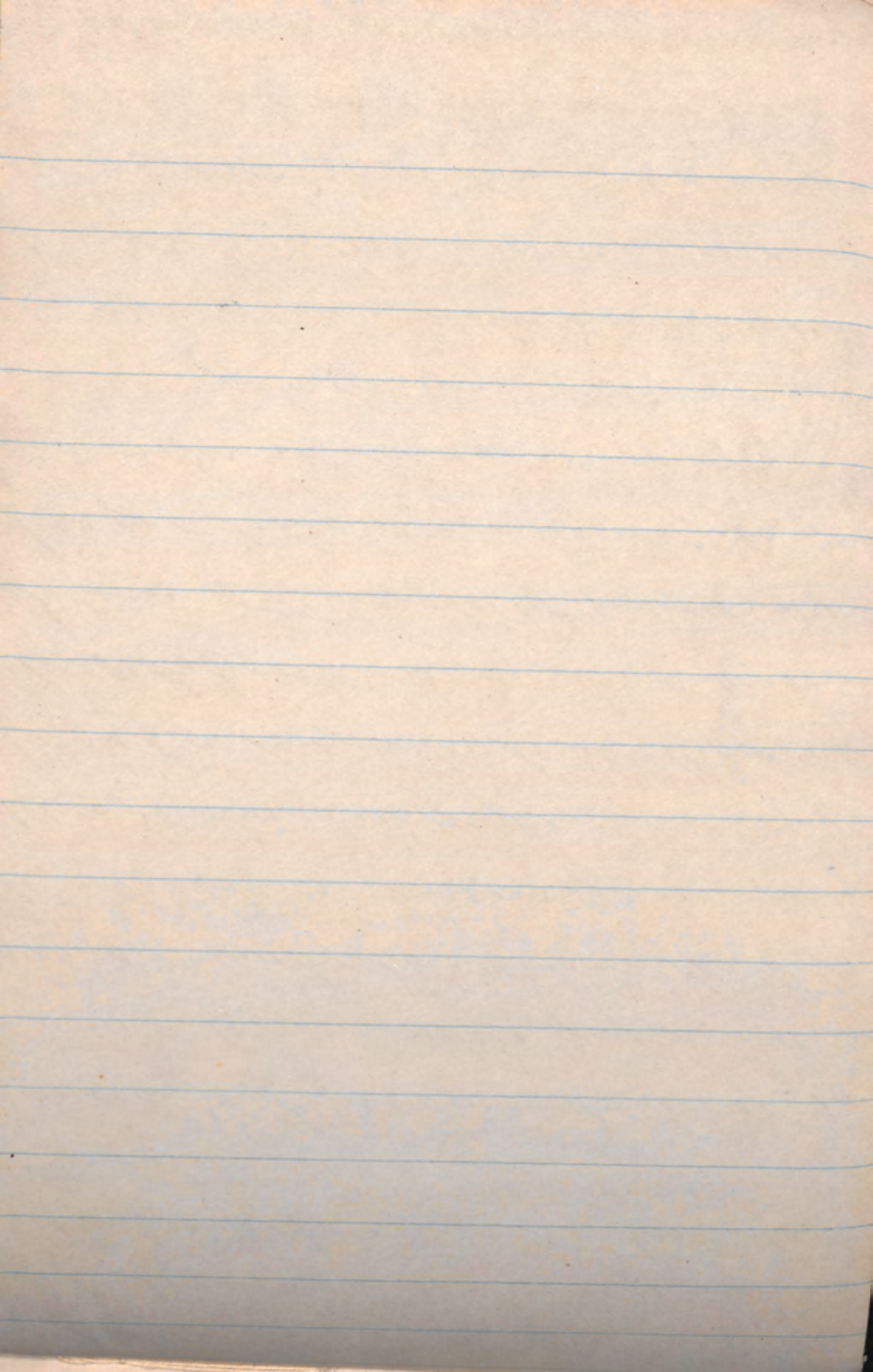
Lumbre, y despues fue viniendo el
tri en unas charolitas y Sake en
que empezamos á tomar algo
caliente es que despues fue la mu-
jersilla trayendo una charola con
bastante carne de Cordero y tern-
era en que son los pedacitos echos
muy delgados, y el tanto de 4. Pulg-
gadas de largo, y 1 Pulgada de ancho
en que fueron Puestos en un hoyo
de en la Lumbre y tambien
fueron haciendo Seboya y Ang-
os, y una especie de masa echo
de Arroz en que luego fue cocin-
dose, y luego an traído Bastan-
te Arroz por los tres personas
y cada quien tomo sus palitos
Shap Shake y empezamos á co-
mer y cada ves que tomavamos
un pedazo de carne finis fue un



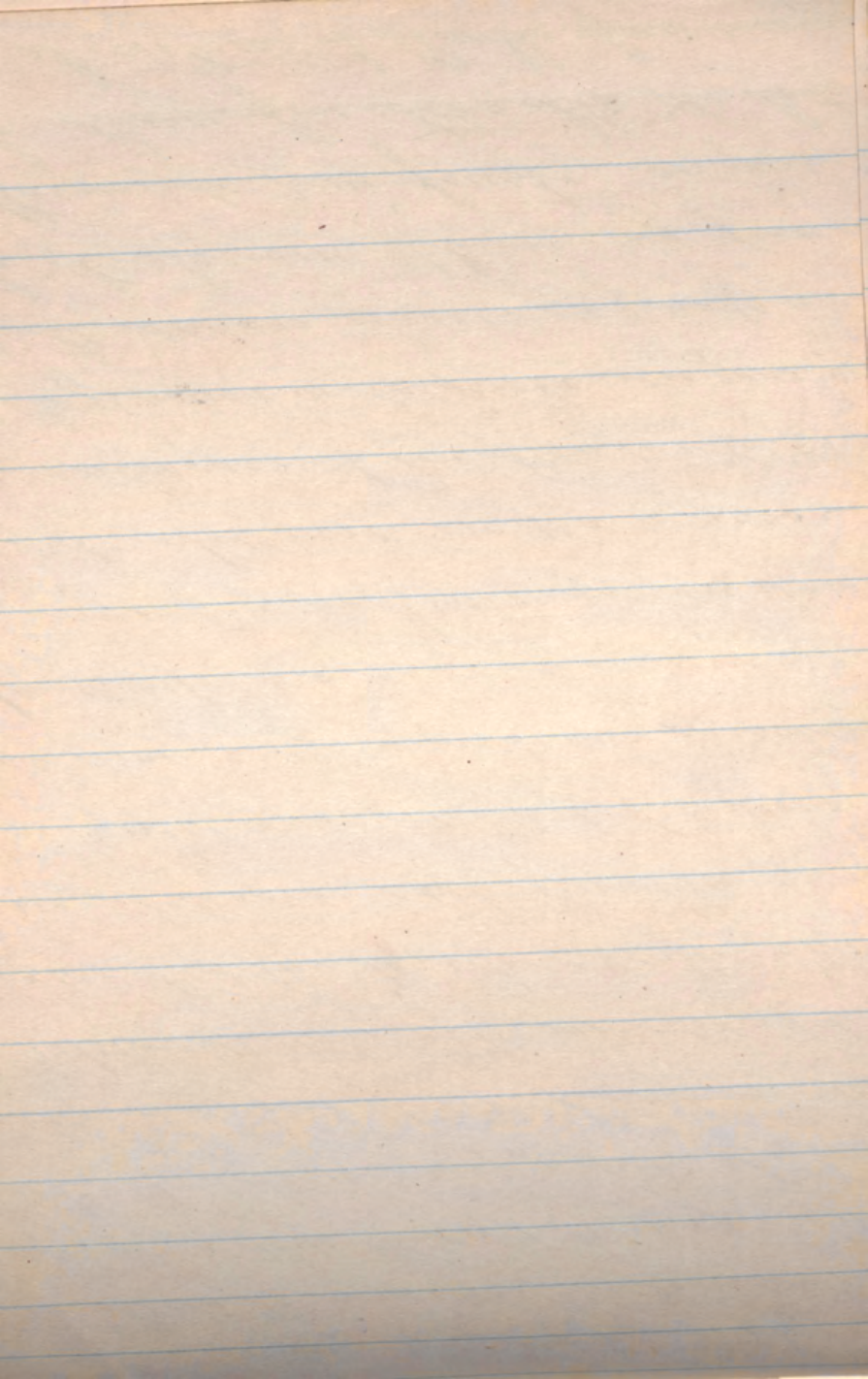
un trago de Sake en que Kiat
bente Mui Kishimura ya fue si-
-ntiendo algo del Licor. y en pocos
minutos salimos para ir a tomar
el tren a la una Cuarenta
tomamos el tren a esto el Crusero
nos dejó. y nosotro a nuestro caro.
a los 2.^{os} A.P. 10/12/09. por
la tarde del Martes 12 de 1909.
fuimos andando a la Ciudad
en que dimos la Buena a la
Casa a las 6.³⁰ P.M. y en el mo-
-mento fuimos buscando en el
Buzon por Cartas en que nos
Encontramos con una tarje-
-ta en que era una Noticia de
Mr. Arai quien vive cerca a la
Templo Montonchi en que sali-
-mos inmediatamente que leyo su
Tarjeta en que nos indicaba una



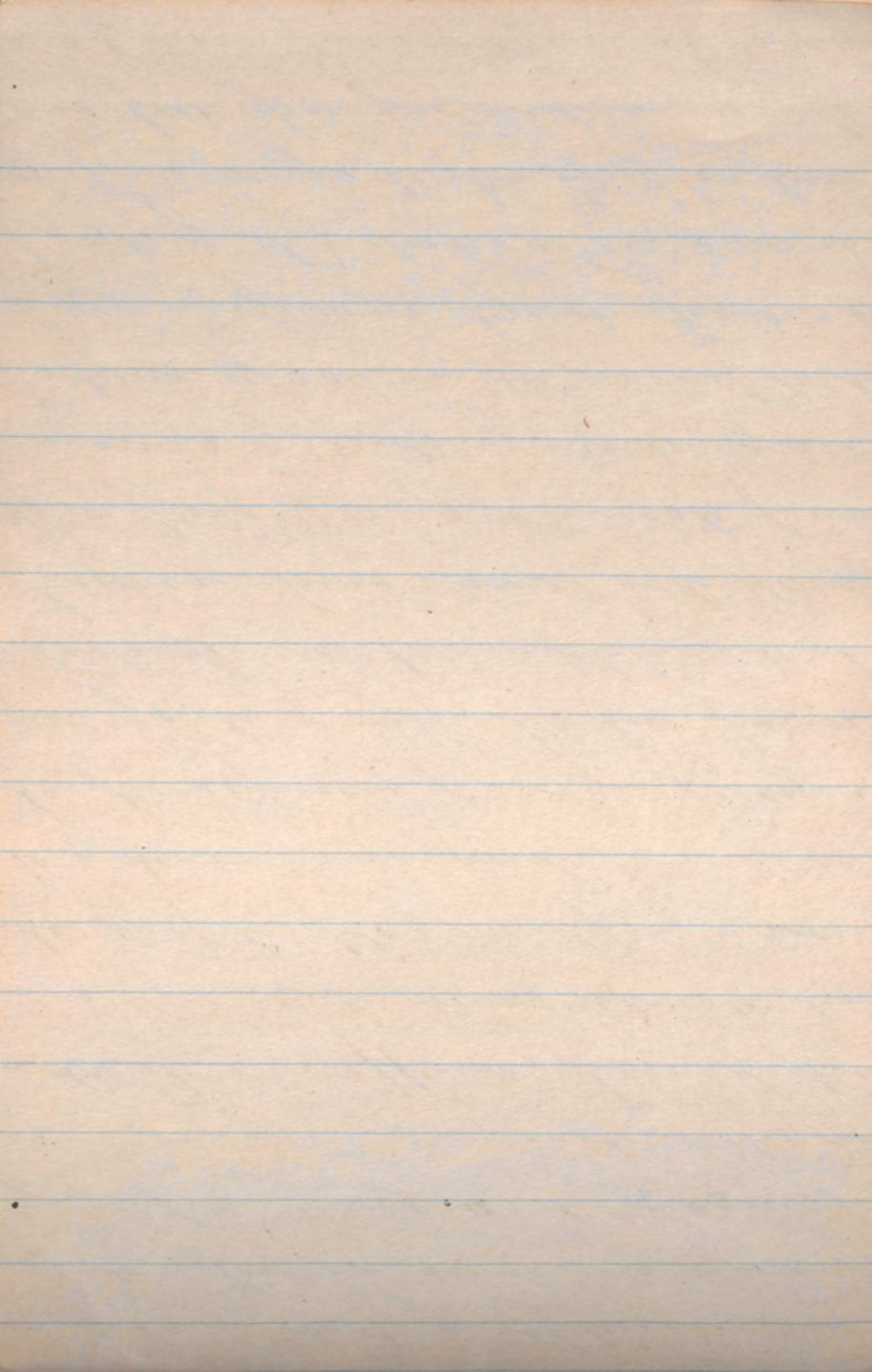
de las fiestas que se celebra sola
mente una vez en el año, y que con
Esto fuimos para tomar el cambio a los
6.²³ Mi. P.M. en que un Pasajero en el
tranvia se preguntamos del lugar, y
con esto nos indico que no avia mas
que 30 minutos para llegar a la. Station
de los Electricos tomara 10 min. pero
tomo 38. min. para llegar al tranvia y
luego fui preguntando al Policia en
the ~~Station~~ en que los elevados
Salian, y con esto el Policia me
dijo que eran para el templo Mo-
-nouchi, y le dije al proff. Haru
que el Policia me avia dicho y en el
momento me contesto me Mr Arai
dise en su tarjeta que cerca a
la Estacion y con Esto el vi-
no al Policia y le preguntó su
nombre para quedar Satisfecho, y



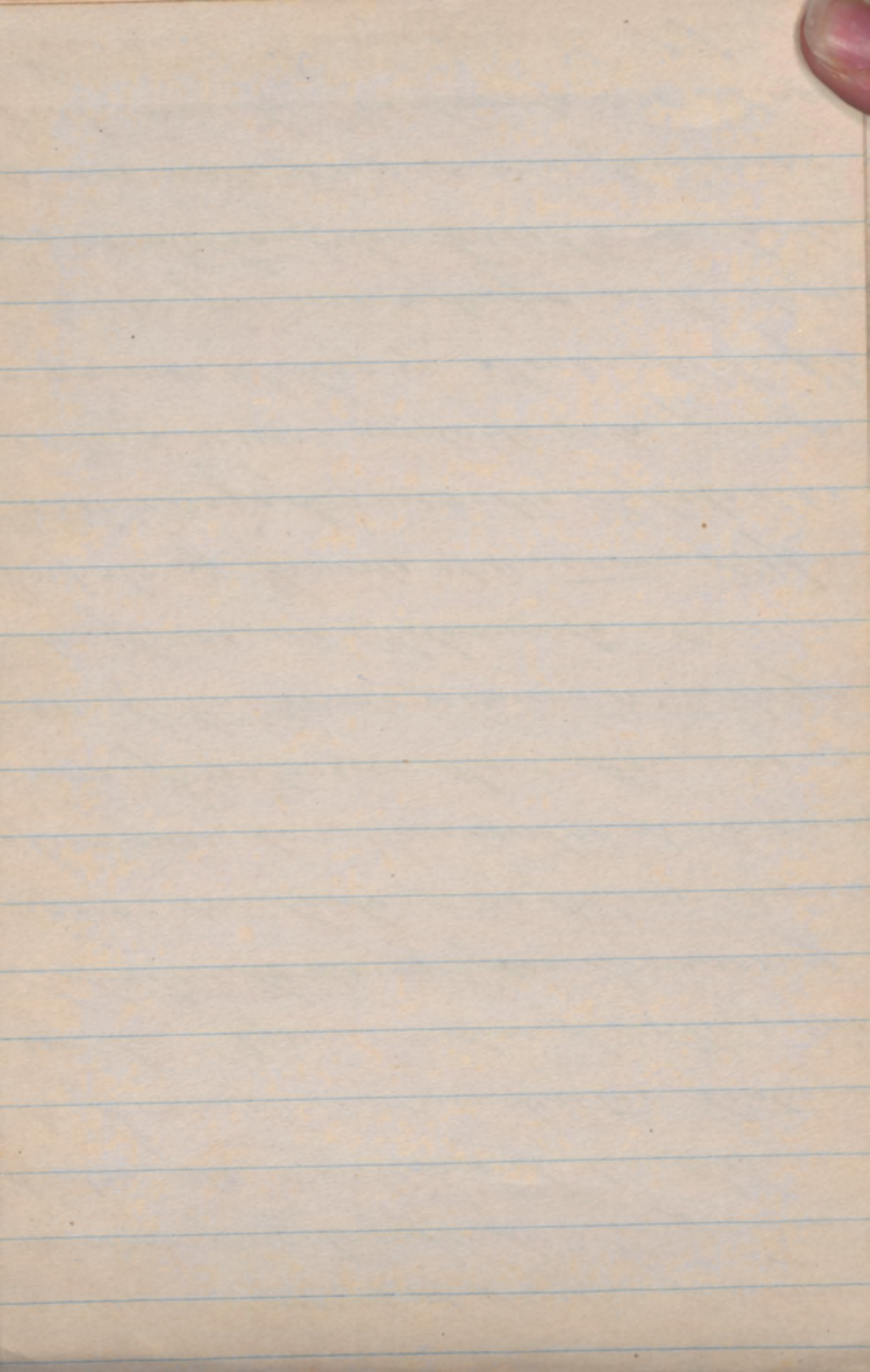
preguntándole al Policio icuro, y
el Policio le enseña con los dedos
que 4 y 5 dedos eran 9 Ser. y Con
esto el Policio á pedido al Profe-
sor el dinero para comprar los
Boletos. Y con esto me dio el din-
ero, y Boletos de ida y vuelta en
que el Carro Ebt. fue tan yerno
de Tente que no se podía uno
ni mover por que era mucha
la gente era en el Carro. y cada
vez yo preguntando quien sabe
Onde el Carro no va á parar
y entonces el me contesto pue-
s seguimos á la jente en que á
lito isimos pues yegando á
la Estacion Salimos y fue
Notiendo muy fuerte en que
La Caya fue terrible de todo
y al entrar al Pueblo fue una



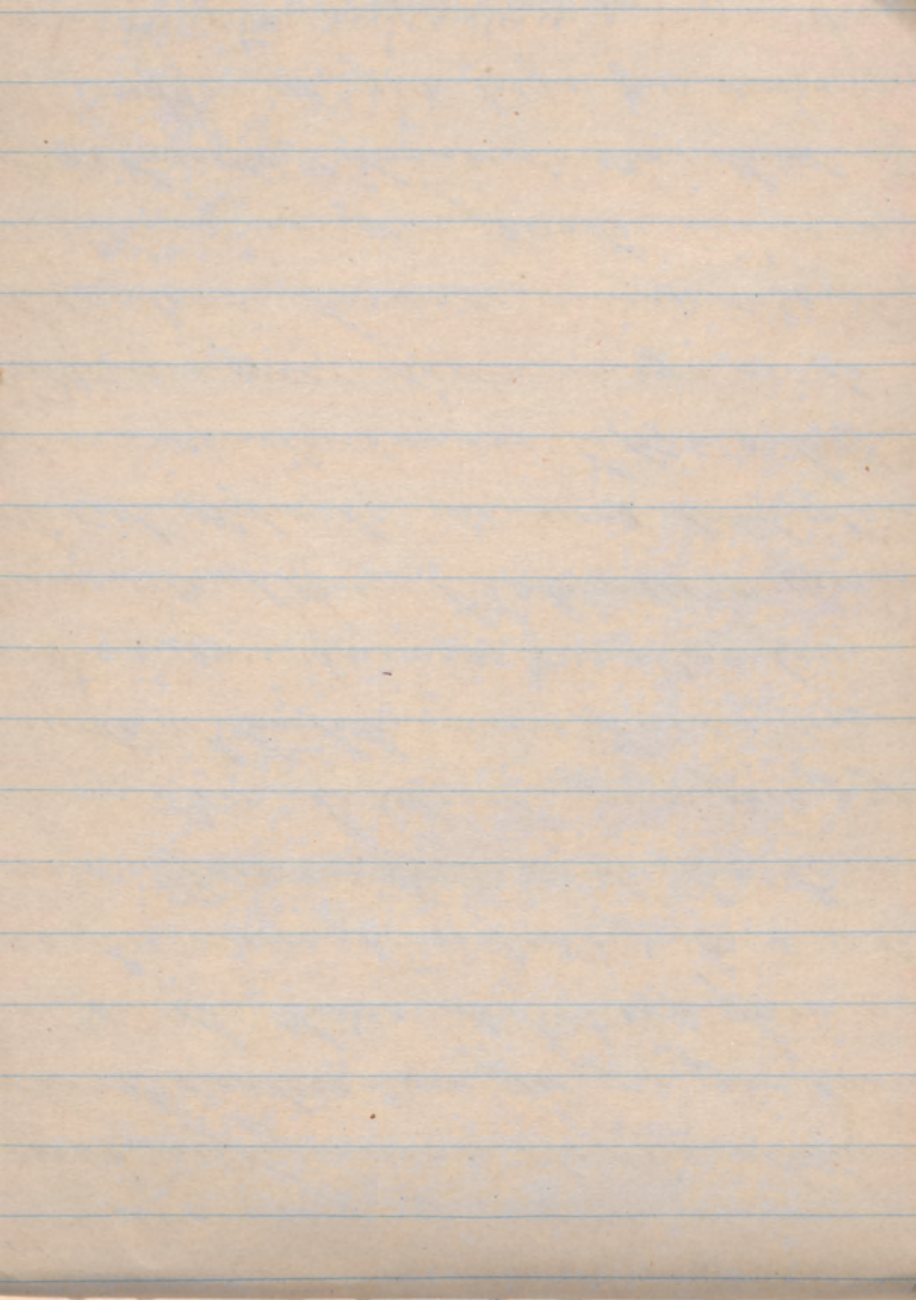
portada de Luz Eléctrica en
todo fueron andando andando
y yo fui cansado de seguirlos
y con esto yo no é dentro de
do al profesor, pero después
yo dije a el quíenabe esta don
de es el templo y me dijo quíenale
don de es Somos ando para Ber
la profecion pero yo pienzo
que ya la profec. ha fue por que
toda la Tente es Salienolo al
transia pero vamos a esta donde
van para Ber. y con esto fuim
as anda y ando y ando y no
podemos yegar, es que en el medio
camino fueron algunos árboles de
Pinos y el a dicho a mi aquí es
el Camienzo de los Templos pero
no fue por que todavía nos to
mo $\frac{1}{2}$ hora para llegar al templo



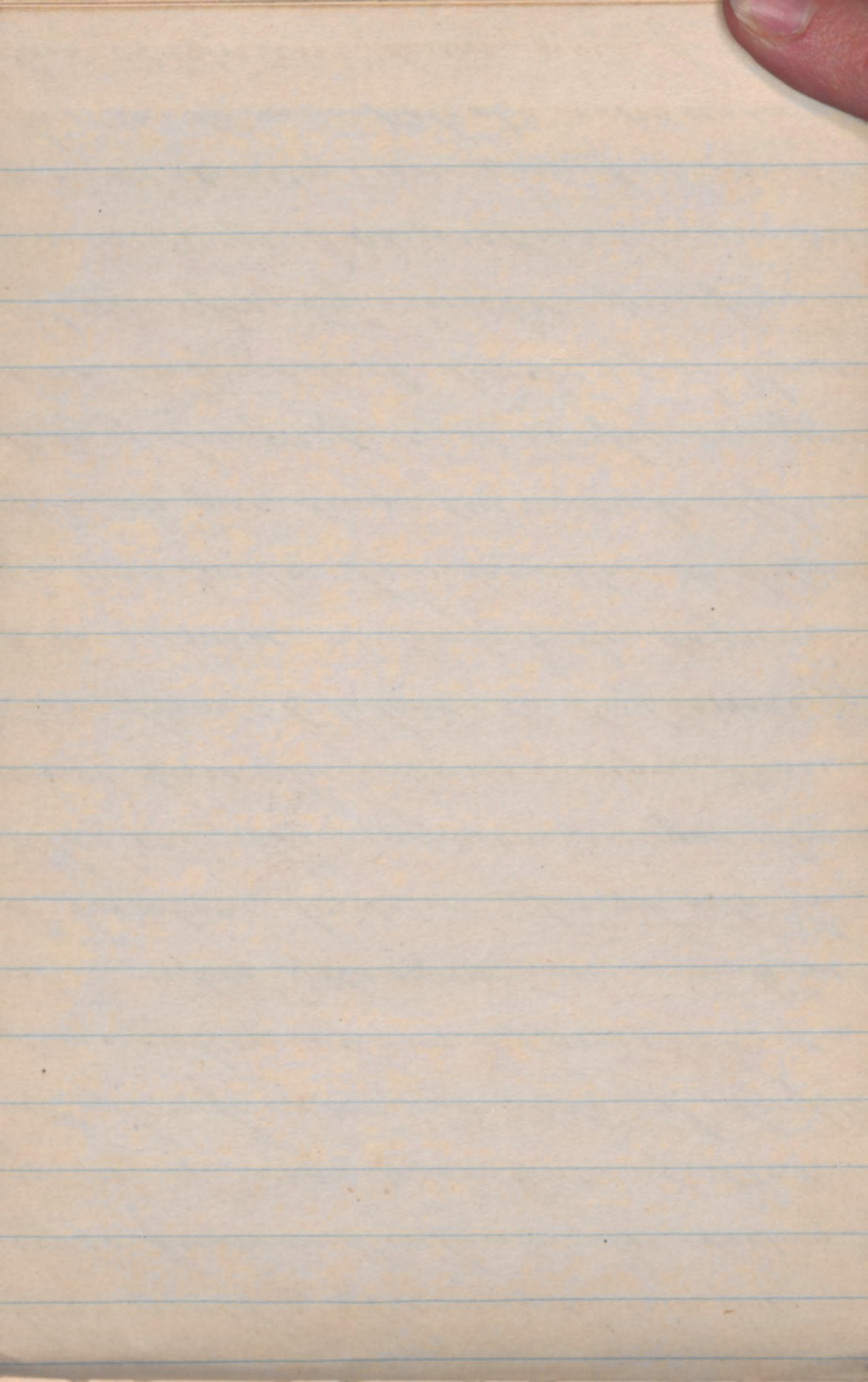
y en el camino al templo fueron
muchos puestos de frutas y For-
tidos que vendian todas clases
de pescados. y Banderitas linternas
y la Agua en su punto, y mis
zapatos todo Bien Mojados. y
yeros de lodo y no fuimos Mojados
porque los Chirvientes de la Casa
nos prestaron sus paraguas. y
en otro modo fuimos Bien Moja-
dos, pero no solamente nuestros
zapatos. y Unida nuestro Ropa
muy Mojados nuestros zapatos, Con
esto fuimos andando asta que ge-
gamos al lugar Cerca del templo
pues fue una baya ante de ge-
gar al templo terrible de lodo.
y en este lugar Si fuimos
Kial mente madurolo en el agua
Pero é si Pasamos asta el templo



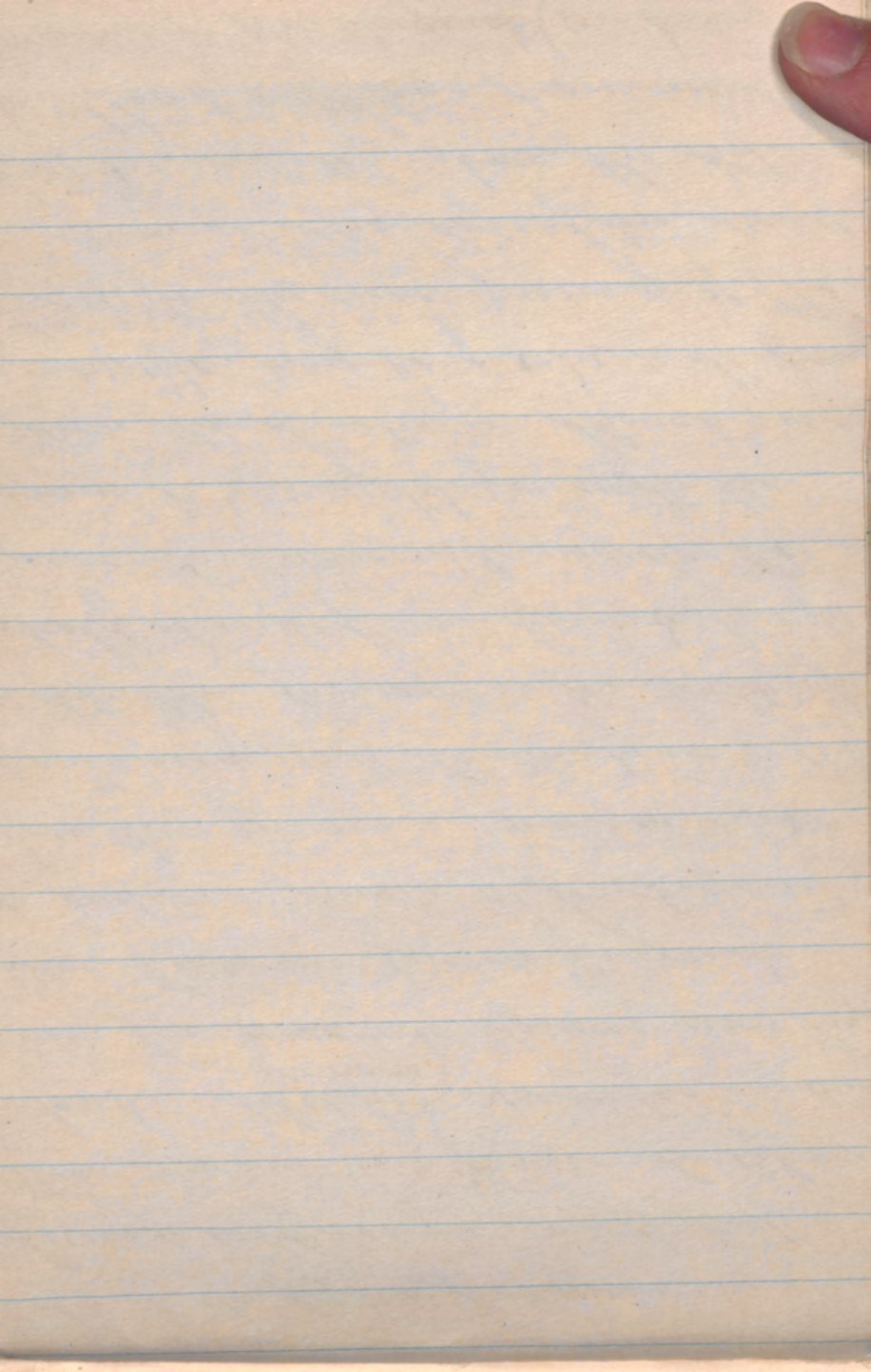
en que luego yegamos al Comi
enzo empezamos a Subir al Cerro
de las Escaleras en que ya que fuim
os en la Sima del Cerro pues
yo fui muy cansado y con esto
nos paramos al Digo de los Esca
leros Ver la Tente que fue yeg
ando al templo. y en pocos min
utos que fuimos parados que
viniendo el Sr. Christimuro quien
Es el Reporte de uno de los Peri
dicos importantes en toki'o a los 8.²⁹
P.M. en que fuimos aya en la
Escalera parados mirando a la
Tente con que gusto vieron
Bailando y tocando sus tambores
al Templo, en que luego que entraban
a la puerta empezaban a tocar sus
Tambores y empezaban a tocar sus
Bambos y tiraban sus Moneda embue



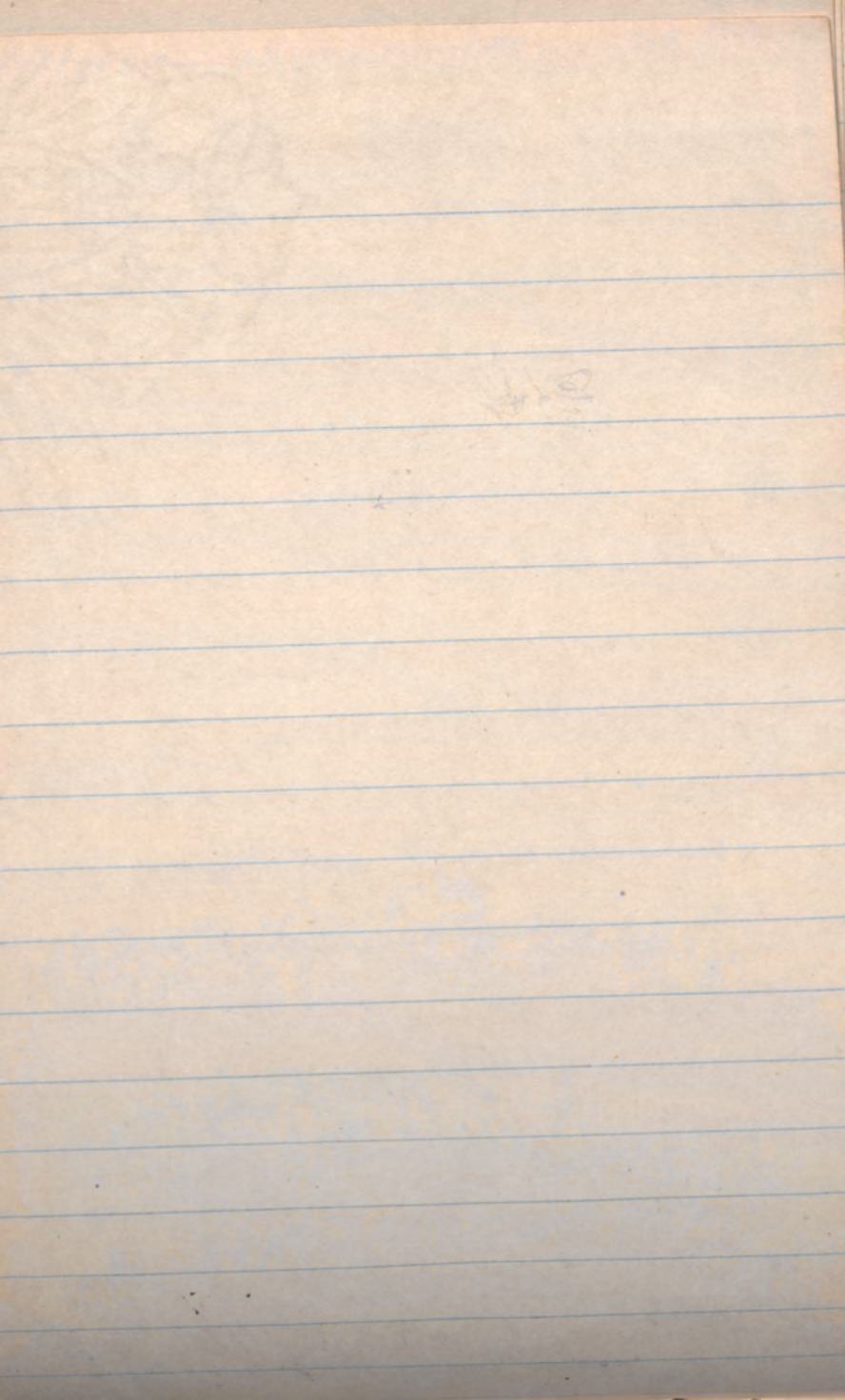
Sta en las Alcaucias en que
luego fueron Vicibanto los seños.
y en el dia 16 de Oct. of 1909.
el prof. me mandó al templo
para ver algunos retratos y
al templo Higami en que tome
el tranvia desde el Hongo asta la
Station Shinagawa en que tome
una hora diez min. en que tome
un Tren Electrico asta Aomori y
de Aomori al templo de Higami.
ai una milla tres cuartos de distanc
ia en que luego fui aciendo ofprim.
Rto. y luego fui al templo en que
fue enterrado el diñte y la Semisa
del cuerpo del hombre que fue me
uerto Hige Dai'mother. Su hombre
era Michiren en que fue una
figura de un Retoto echo-echo
por Michiren dicen que fue



recha. Esto figura por Nichiren. la
figura es cubierto con la cortina
Atras en que esta figura Es Representa
nante del Jefe insidentes en su
Vida. fue ^{quemado} ~~basado~~ algunos años. Pz
adlos todo que fueron pensando
de Nichiren murio al L. Shigami
Son sus guesos. y The Shrine (Kotsu-do)
containing hill to the L, in a line
with the former as the building
itself stands flower carried by eight ²⁰
green tortoises and inside this ^{7 1/2}
again is a crystal jar with the
relics. the interior though not
accessible, may be fairly well seen
through the wire grating of the
windows. at the top of the small
hill immediately above the Kotsu-
do, stands a stone monument
marking the Original (Mi-tamaya)

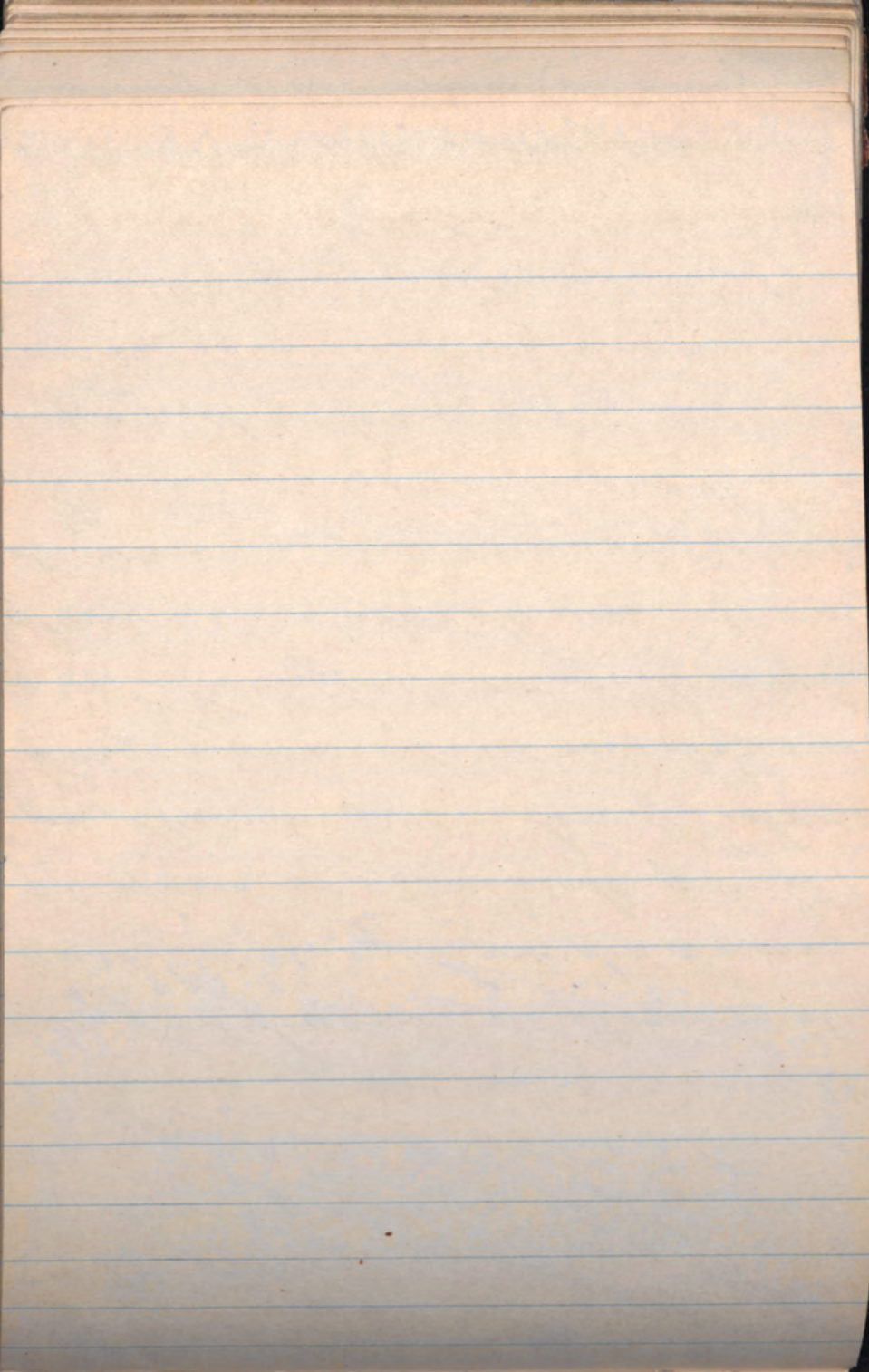


Below the Kotsu do. ~~down~~ a few
steps, there are three shrines, the
smallest of which Daibō, much visited
by Pelgrims, occupies the site
of the House in which Nichiren
died. y lo mismo en el templo
fui aciendo Kras. y luego
que lo fui preguntando a los Jue,
en ingles que donde fue la
figura de que fue echo por Nichi-
ren y dicen que esta figura fue
Echo por el mismo hombre Nich. Con
un Espejo y dicen que Kial
Mente todavia Existe. en que
en pocos minutos vino uno de
los Muchachos con un Papel en
que era Escrito Nichiren died
here. y al costumbre de los Jap
es que yo con que fueren al
lar ingles Cuando dicen yes and
Dito

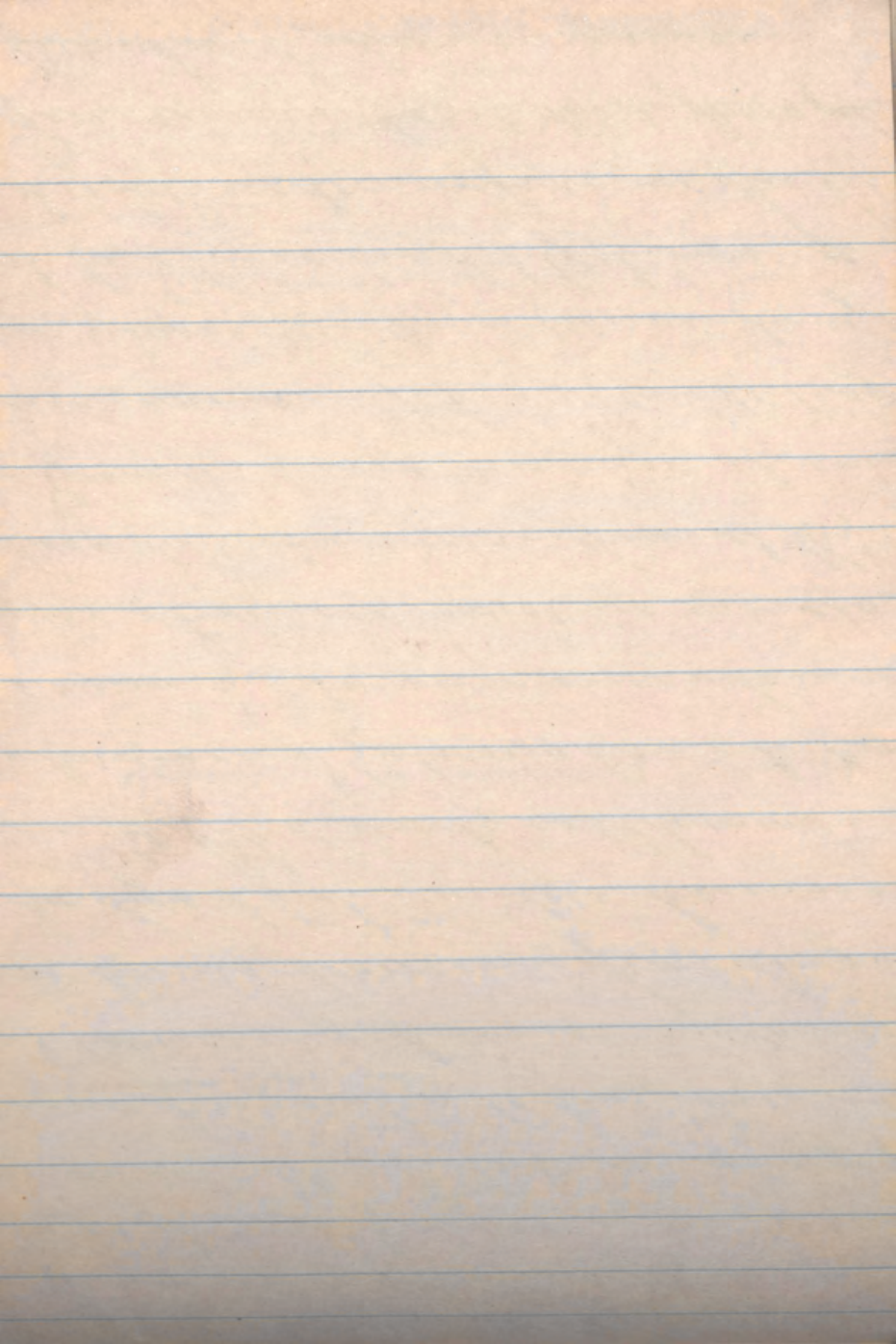


42/10/21.

No. el día 22 de Oct. 1909. Salimos
por la ~~mañana~~ ^{la noche} para Kyoto a los
9.10 P.m. en lo que prof. O'Hara
me indico que íbamos en Segunda
Clase y que tomaríamos Pullman
y la que fuimos en el carro de 2.^{da}
Clase prof. pregunto que quería ir al
Carro Pullman Para dos Camas
y ^{42/10/22} ~~Tafones~~ no Entiendo que el
fue diciendo, quien fue el Portero
y en lo que andicho que Solamente
en 1.^{ra} b. ai Pullman y Cam esto
fuimos Sentados durmiendo en
el Tren y el no aguerido que yo
llevo mi gobrelodo pero yo ybe con
migo y el no tuvo nada por dos
noches. fue en Cuerpo Limpio.
durmiendo. el día 23 Oct 09.
Llegamos a Kyoto a la Estación
a las 11.00 A.M. y luego tomamos



3 ~~Shurrichestos~~ en que nos
yebaron al Hotel Hiragya. y
luego de aya fuimos á ver al Gob-
ernador del Estado en que yeg-
amos preguntando por Mr
^{governador de Kyoto}
-Chomre y fuimos andandolo
en buena direccion pero luego
me dijo q. P.D. me dijo banamos
en el Otro modo es solamente
a laudrac al Gobierno con esto Regre-
samos al Ribizo y encontramos
un Edificio qual no era ~~la~~
casa del Gobernador pero el Hospi-
General. luego me dijo el echo
un error Hf. a Tenido Rago
n. y luego nos mandaron de aya
al la Oficina del Gobierno y
el Gobernador no fue en su Of.
fue afuera por 5 dias pero que
fue su Entrepate quien



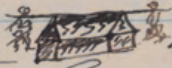
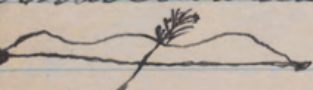
42/10/23.

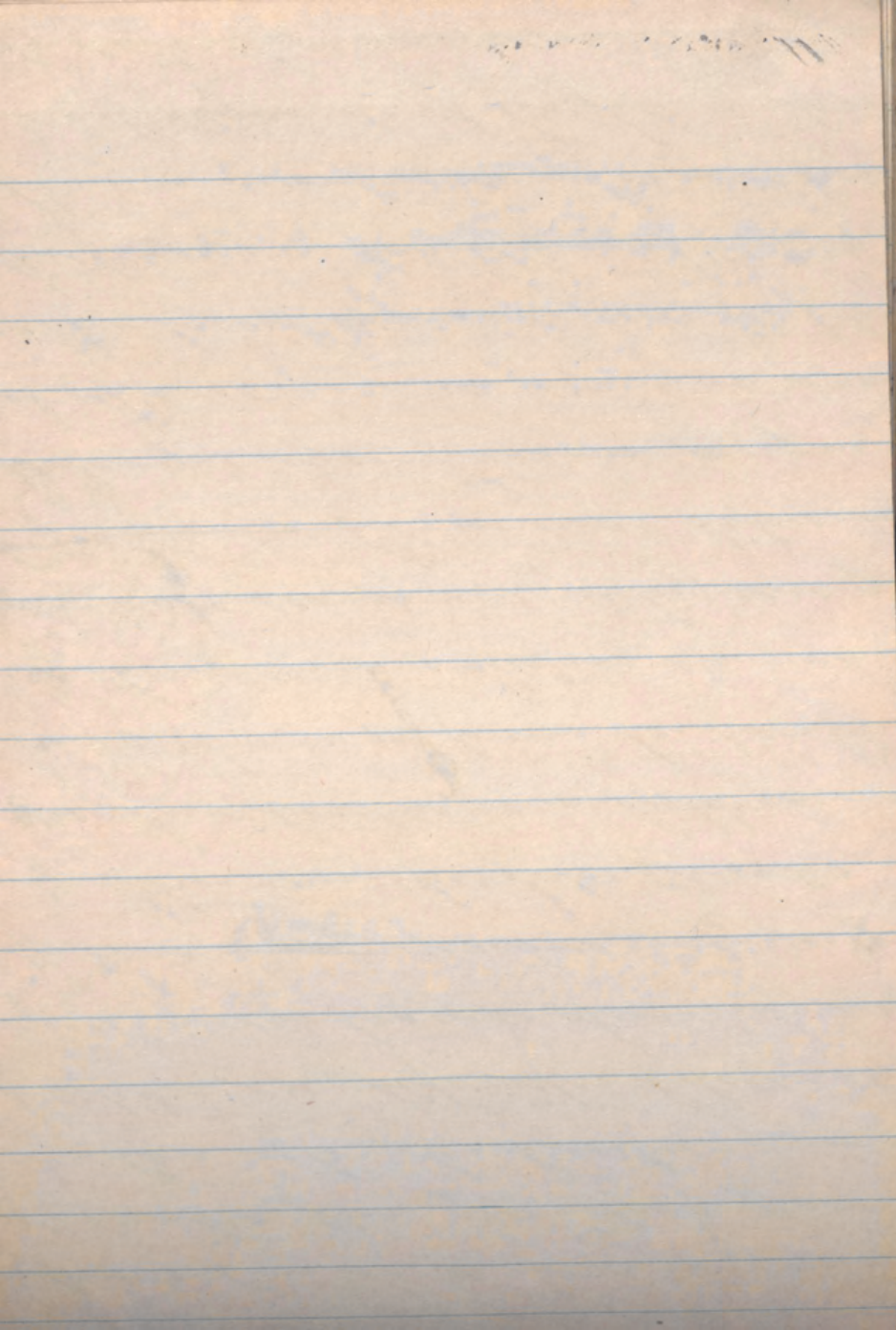
Oct 23 en lo que fuimos and
ando al templo y fuimos asiendo
Retratos por la mañana con
la Camara Esterioscopica, y
luego Bobinos al Hotel para nues
tro Comido en que Despues de
la Comido fueron los una y 18.3.19
en que tomamos Las Camaras Es.
teripe. el Barato de Moviendo
y en tres Churiquesha al Lugar
en que fue Binizado la provincia
Tapanas que fue lebrodo ase 18
años pasados pero cada uno de
los Pueblos fue Brestido Com
-700 años pasados y con esto
fue celebrada la fiesta en este
dia y fue un dia muy nubla
do en que fue muy yerro de jin
-te y fui tomando vistas en este
momento y en pocos minutos

Hamakura

Temple

Drable
Curma Enochi
Shoguka No Bala Tujer

nos abisaron que fueron an-
-dando con la proseccion muy
prontos por que iba a gober
y con esto los hombres eran
vestidos en diferentes colores, en
que unos traian sus lienzos
y sus  pumbras antiguos ~~x~~
y otros con sus palos grandes
que son bambus con calabazas en
la punta en que fueron tambien otr
-os con arcos y flechas en que
indicaba las armas antiguas y
 Otros mas diferentes
cosas que ellos traian en que
al ultimo fue un grupo de algunos
-os cubres cargando un templo
chico en que fue el ancho de 9 x 6
ft. en que fueron como 50 hom
-bre cargando el templo y otros
de este fueron un Pa.  Brue



=disma en que y luego fue un
Cabayo albino muy blanco y una
decoracion que cubria su
busto como una Sabanita con
la galon de Oro. en que luego
fueron algunos 2.^o Chiriquencha
con otros 2 Padres Budistas y otro
Cabayo albino con dos Pintos Bl
lancos y luego fueron algunos
Chiriquencha por hombres Ind. en
Ropa Wupca. luego que pasada
esta procesion fue un Bolon
de Tente. y luego al Hotel y
luego de alla ~~se~~ Salimos yo y
Prof. Starr a facir esto los
Salida del tren a las 8.²⁰ P.M.
en que fuimos del Hotel a las
7.²⁰ P.M. en que tomamos 3 Chen
=rriquencha a la Estacion a Shim
basi en que cuando fuimos en

la Estacion el p. d. Conspirito Bletos
de 2^a Clase en que luego que fuimos
en el tren antes la Partida se oye
se a preguntar de los Porteros por el
Carro Pullman. y el Portero le indico
que no ai Pullman en 2^a C. Alaman
ente en 1^a C. y con esto fue muy
Enojado pero en pocos minutos fue
un ingles ablando con el de la
Cuestion y fue cuando el quedo
conforme.

Tokyo Oct 19 of 1908.

Embriacion por Mr Ochiai
quien fue uno de los miembros de
la Sociedad. por el Primer acto
en Cuatro Padres Cantando con sus
abanicos en el suelo y luego tomar
en sus manos en que son cantando
por terminos de 2 horas, en que
luego salieron 2 chicos en que fue

ron en Aina uno á Traido su
Arco y flecho en que el Otro fue
con una lanza era de 8 años
en que Comienzo al Pleito
y en pocos minutos en que el
Otro traia una Carta leyeron
con mucho interes una Carta de
Padre y Amigos pero esto fue echo
mientras los Japoneses tomaban
su Sema es una Caja con arroz
Pescado y una carne como Pajizo de
ternero y Bob y Kirob que es
granne Espago y hazen Hanoria B.
Dicane Hanoria B. Cabal
de Blanco en que en pocos minu-
tos fueron los dios concluyendo en
el Pleito. en que en pocos minutos
despues vino el Act. 3 y fueron Bienien-
do 13 Inucicos y los 7 Coristos fueron
Sentados a la derecha del Princi y

el Principe en una Esquina
en el lado del Occidente y en pocos
minutos fue viniendo Su hija de
la Escuela quien fue mala y ya
no fue mas que la Ed. de 5 años quien
no queria Estudiar en la Escuela
y cuando vino al Principe le pre-
guntó que porque no aprendió a leer
y él le indico al Principe que ella
Era jugando que no queria leer y
Con esto el Príncipe furioso de Su trono
furioso tomando su Espada y querien-
dola matar. El mismo pero el Sirvi-
ente lo detajo y ya no la mato
el Principe por que El Sirviente
tenia Su hijo con quien la criada
Siempre ha a querido a la Princesa
y Siempre fueron jugando los dos
en lugar de ir a la Escuela y Con
esto el Príncipe mando al Sirviente

Lugares de Visitando

Takyo Sakusa - Itigami -
Enochima Tamakuro
Kyto

que matara a la chica Princeza en
que el no iso pero ablo con su
hijo y luego le dijo que daba Sentim
iento matarlo y dijo la chica matame
pero se paro el chiquico quien era hijo
del Chiriente y dijo que lo matara a
^{Papa que diguiera cuando digy Padre muriera y a P. Carlo}
y no a la Princeza y con el dolor
de su Cocoson trato a su hijo
en lugar de la Princeza y con esto
cuando ya fue muerto el chico el Pa
dre tramo a la Anguilla a la Escuela
y luego vino el Principe quien
llamo al Chiriente guerrero Razon
de la muerte de la Princeza y el
fue sentado al lado del Princes en que
en poco minutos fue viniendo el
maestro y la Princeza de la Escuela
en que se paro afuera del corredor
guiando queria permiso para ablar
con el Principe y vino el Chiriente



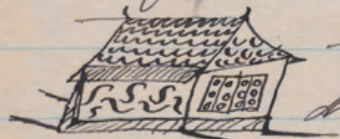
un Mol mumentr azul que indica
un Sepulcro y adentro fueron
horando Cooood como un Perno
fue viiendo una fantoma y la
misma Fantasma se dictio al tumulo
y lo Bistieron Mui Vies en que
fue echo la figura de Sus Santos
y esto fue su Espirito del Padre
e de Muchacho que fue botado lue
go fue Saliendo del tumulo y
enpezo á Bailar en que se
acabo el Tiatro a los 9.¹⁵-
11

quien Era y dos Princes el Perm
izo para la Entrada á Ver al
Emperador. fue trayendo á la
Princes para que pidiera perdón al
Emperador y el Maistro fue dan
do una Satisfaccion al Emperador
Concluido a las 9.¹⁵ Fin.

28/10/09.
El Princes Ito murio el día
28 del mes de Oct^{ra} of 1909. en que fue
tirado por varios de los Corianos y
Varios Ochos Ito fueron lastimados
quien fue un hombre muy
importante en cuestion de guerras
y Siempre fue muy amigo con
todos el mundo y antes fue un
hombre muy importante en Corea.
pero hoy los Corianos lo mataron
2/11/09. Princes Ito fue su funeral
en este día en que fui toman

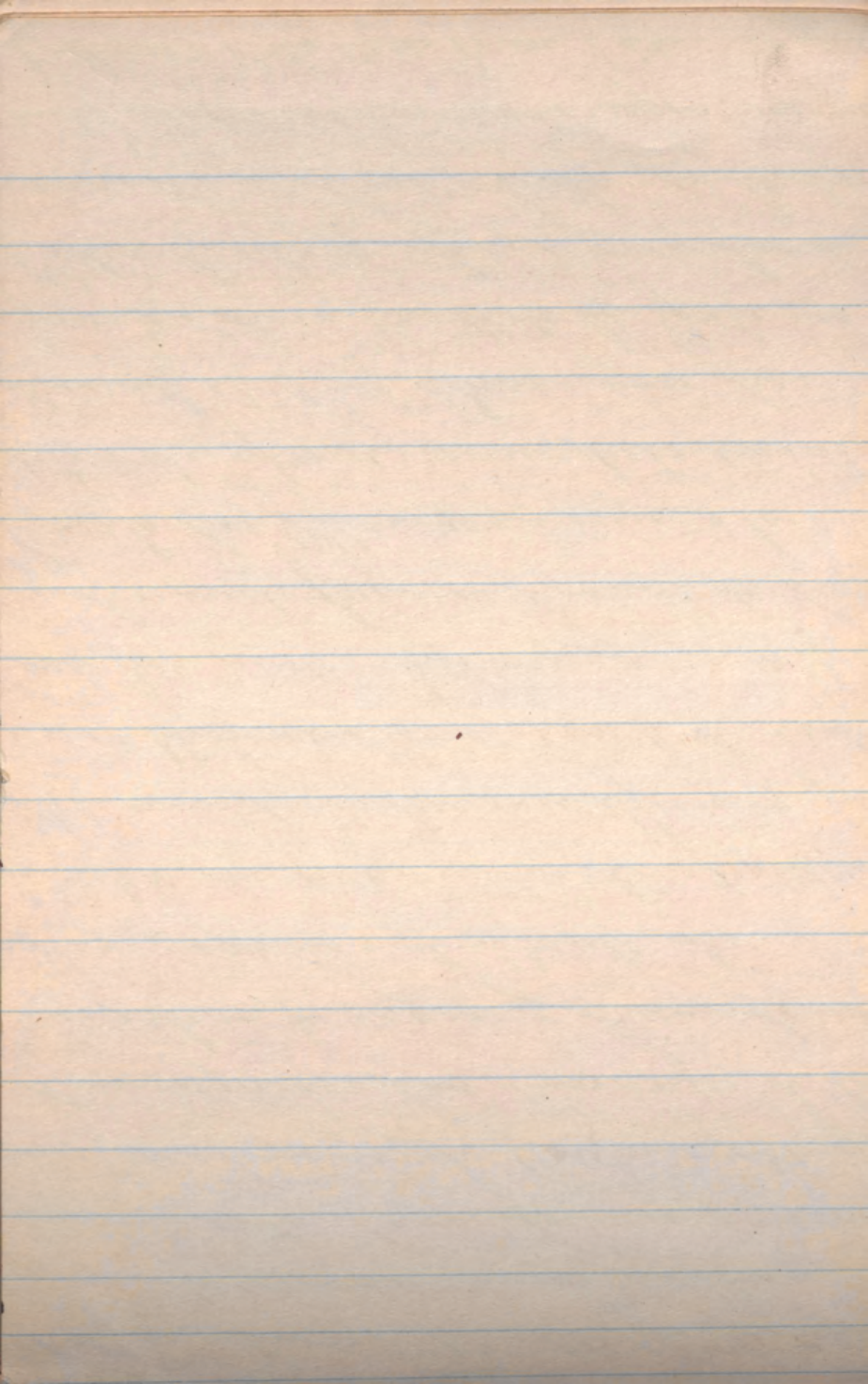
do Bistas Sinimatograph y con
la Camara chica en que a los
clube de la mañana fue todas
los Cayes de el lugar en que el
puembre a Tenido à Pazar fueron
llenos de Tente y Tropas y Polecios
Pero la Tente no querian que
hicieron Soldados ó Polecios yos empu-
jaban muy fuertes a los Tropas y
a los clube en Punto A.M. fue
anunciado la Salida del Cadaver
Princes ito. en que tiraron Caño-
nazos cada minuto y en pocos
minutos fueron viniendo las Tro-
pas de infanteria los de la Cabal-
eria con lanzas y en la Punta fue-
ron Banderas Color Colorado y Blan-
co. luego la Bando y luego los
Padres Budistas con Coronas de
flores y unos arbolitos y despues

fueron viniendo los Oficiales
mas altos o para mejor decir
Coronels y luego fue viniendo
el Cadaver en su Caja Mortoria
que fue en esta figura y
luego que pago esto
del Cadaver fueron

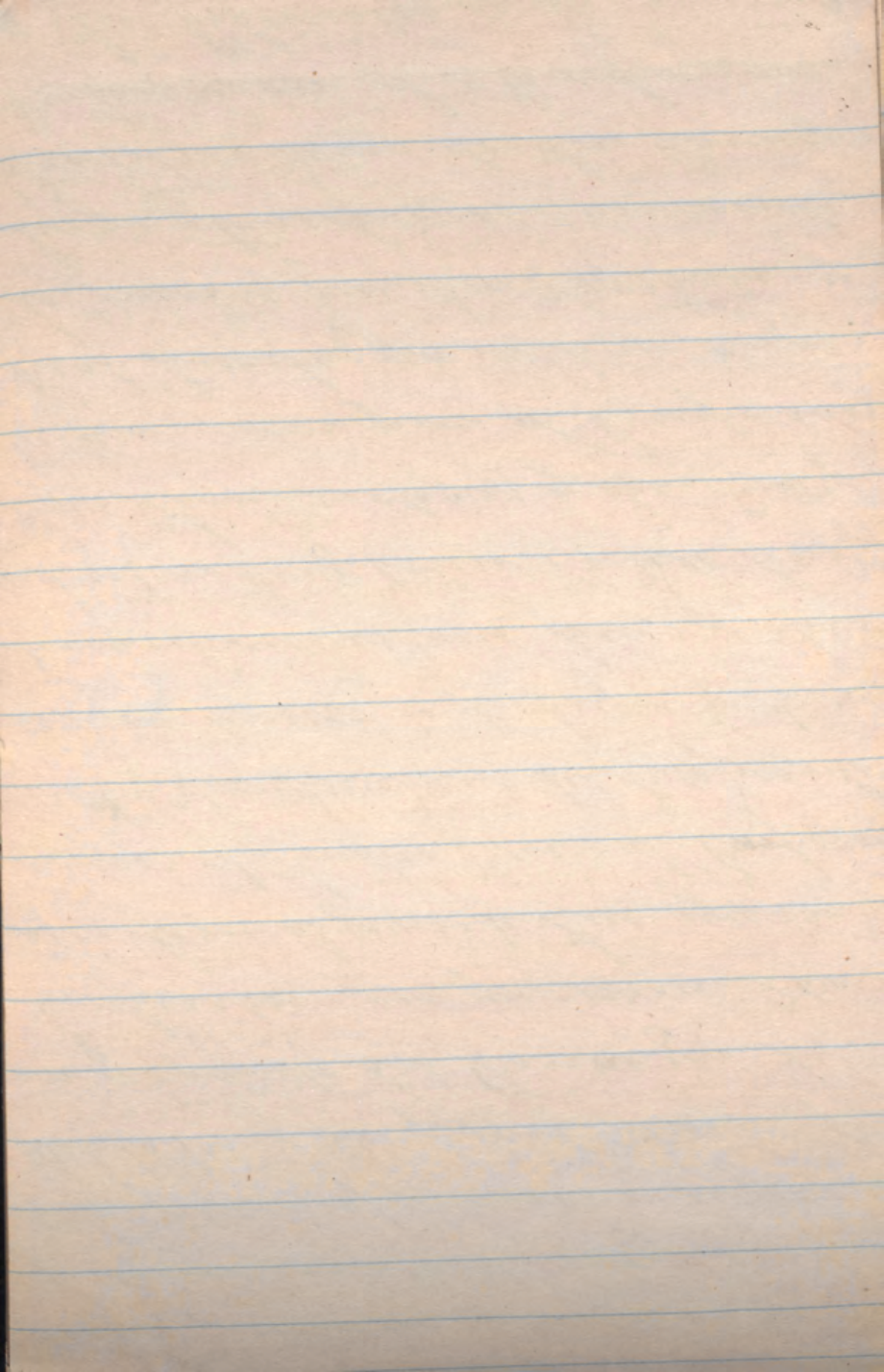


todos los Oficiales otros apices quien
-es fueron Acompañando el Prin
Sepe Ito. en su duelo. luego fueron
todos los Marineros de guerra con
sus Cañones y la Caballeria luego
la Artilleria y luego el Bolo de
la Torre en que desfilaron
Para sus Casas. Fin. 3/11/09. Por
la mañana del Wednesday 3 of.
1909. por la mañana fuimos a ver
a Mr. Spencer que nos esibió a
la formacion de los tropas en el
Terreno Oyamagaki esta formacion

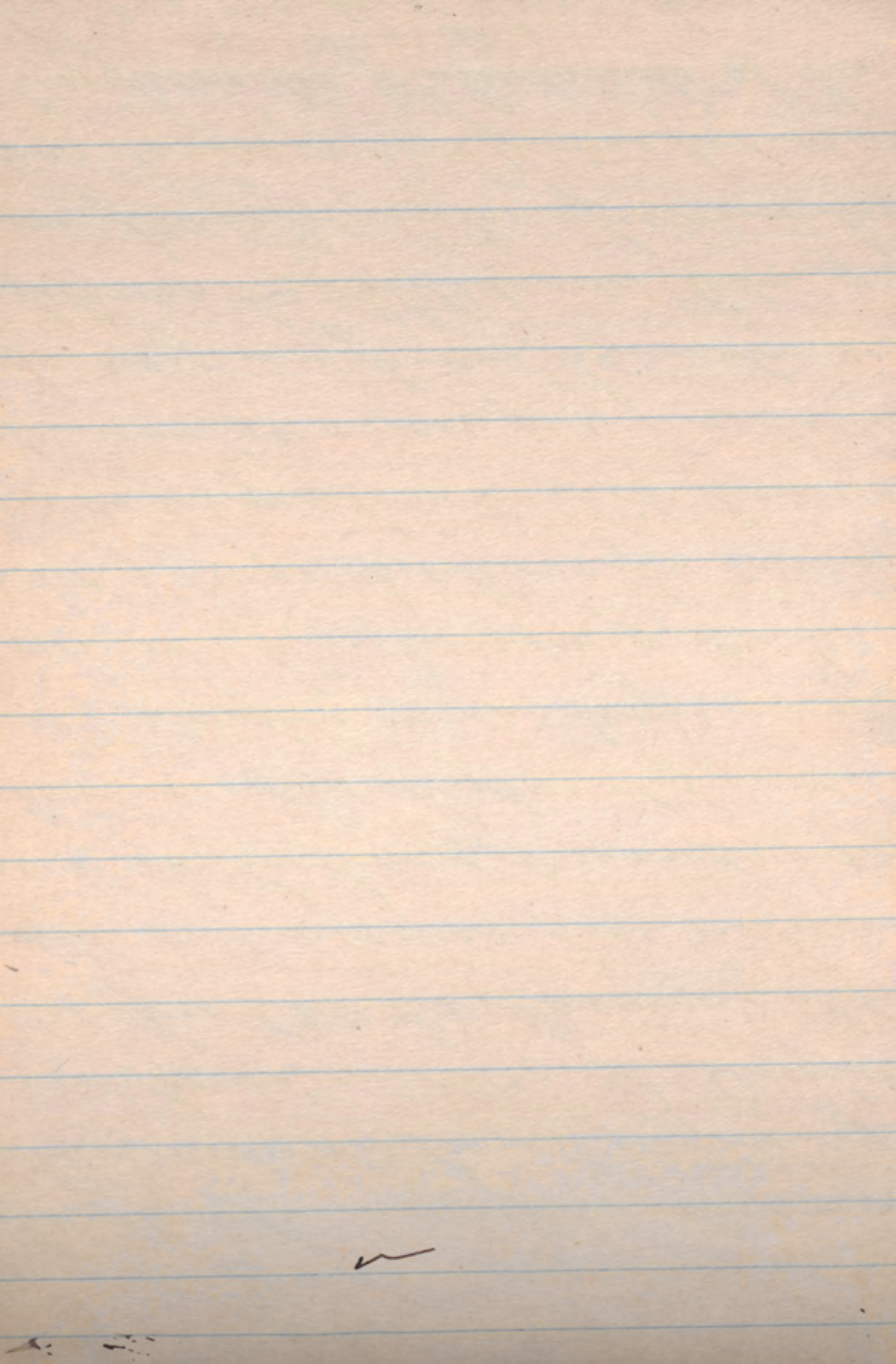
fue en Circa del Emperador en
que le fueron dando sus dios
y con esto todos fueron formados
en un terreno de Toyamagaki y
comenzaron los barrajes de los
ministros a llegar y cuando nos
otros llegamos al Punto. fue a los
9.³⁰ A.M. en que nuestro Compañero
Se acia de 7 Mr y Mrs Speanser y
Mrs Shepersom Miss Van Hook and
Mr Mc. Math F. Starr y yo Mr. G.
y cuando fuimos Cerca de la
Puerta Mr Speanser empezó los Bo-
letos al Japonés inmediatamente
Recusó al Prof Starr que por
que no hera vestido de Gala no
Podia Entrar pero que los de-
mas Si y Con Esto yo le dije
a el Bueno Vamos Mejor aya
Podemos ir aya muy bien vamos



sus que yo y con esto
fuimos en la Puerta Parados
asta que enfierraron à llegar los
Soldados y en pocos minutos fuero
=n yegando los Carrajes del
Emperador en que sean 3 Carru
=ajes con algunos de sus ayudantes
y en el Centro Venia el Emperador
=n X y Su Secretario del Emperador
en un tronco de Cabayos y sus
Guarniciones muy finas y el Co
nductor muy Bien Vestido con
sus Sico Meclayas y sus Lethes
Man en que el Emperador
Rial Monte ya es muy Bijo
lo mismo que Su Secretario y
luego atras fueron viniendo
otras tres mas de sus Carrujes
Pertenecian al Emperador
y sus Oficiales de la Moritoda

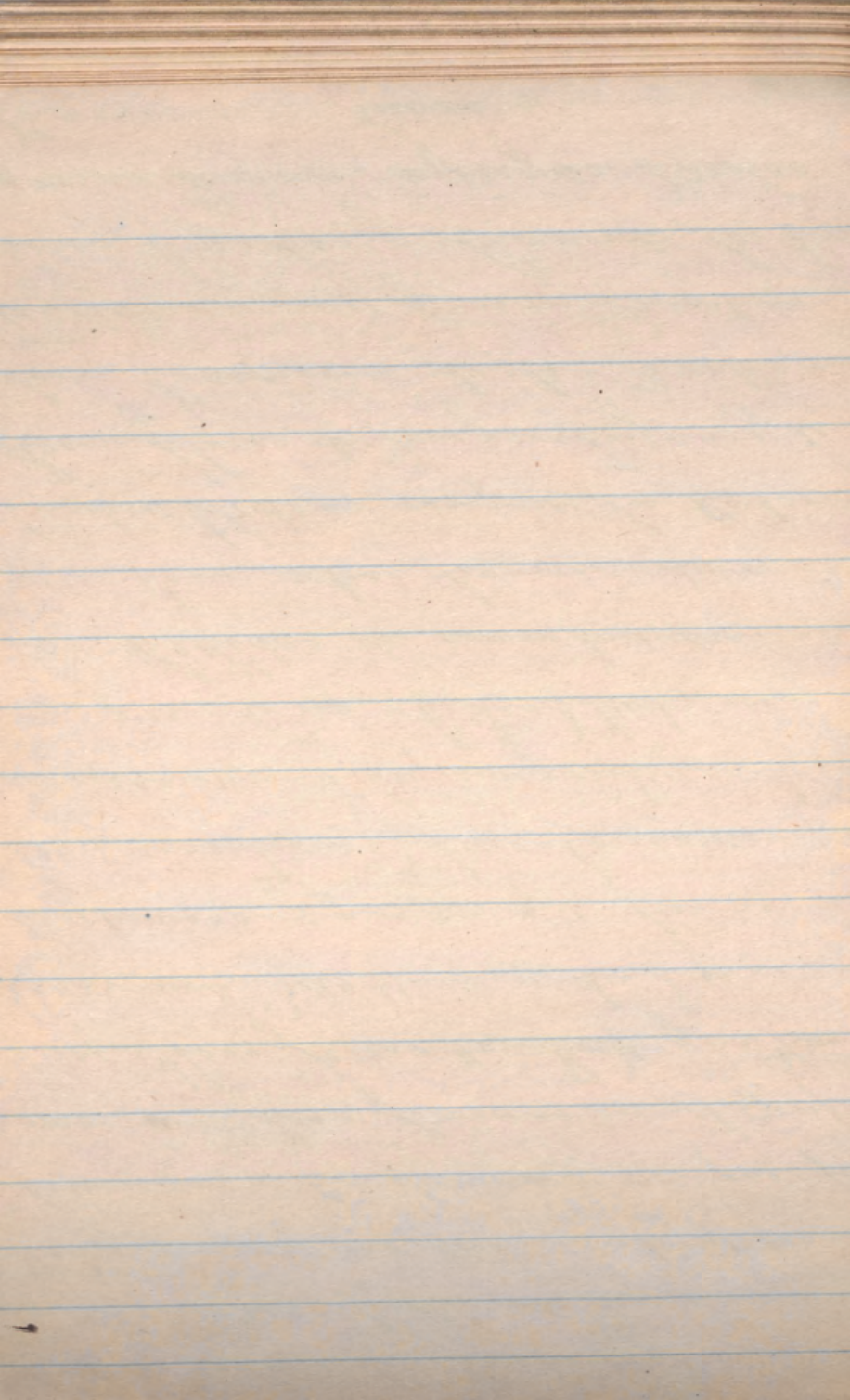


fueron á tras de los Carruajes
y luego que el Emperador al terreno
la Banda Empezo a tocar y
las Bandas de los Ejercitos y
en pocos minutos el Empera-
dor fue con su Carruaje al fre-
=nte de las tropas para inspeccio-
=nar las tropas y cuando á vis-
=to todas las tropas el fue al bu-
=gar y desfilaron las tropas al fre-
=nte del Emperador y los Gener-
=ales y luego al ultimo fue la artij-
=eria en que tenian 136. Cañones
de montaña en que fue lo úl-
=timo y en pocos minutos des-
filaron los Soldados del Edo. y
en pocos minutos fueron los
Carruajes y en ~~en~~ medio fue el
Emperador saludando al Pu-
blico. para ^{el} el Palacio de el.



Octubre 6 de 1909.

Residen hall ~~es~~ un lugar de
Teatro en que no fue usado. Pero
fue una Exhibicion en que fu-
mos a ~~ver~~ fuimos en el Grup.
Prof. Starr, Miss Van Hook y Mr. ~~Van~~
Arai and Mrs Arai y su hija y Mr
Cachivaro y go. en que fuimos a
los Crisantimos. pues Crisantimos
le llaman a la Margaritita Plant
en que con Estos Plants son
los vestidos de unos muñecos en
que son echas las armaduras de
bambo ~~threes~~ en que los sisten
con flores de margarititas y les
dan posesiones de los Trocos, an-
tiguos en que fueron muchos
años Pagados y cuando los Per-
sonas miran aquellas Bistas
Reconocen luego que es lo



que Representa por que todas
las figuras Representan diferen-
tes Acciones antiguas. y cuan-
do fuimos para Ber-fu el Príncipe
y la Princesa que no fueron muy
Grandes el Príncipe fue como 5 años
y la Princesa 8 años hijos del Em-
perador quienes fueron en el
Jardin de la Exvición de flores
Gigantismos.

FIRE STOP. 8-11-09.

Por la noche del 8 oct. fuimos al
Park Rodan en que fuimos abor-
das las Personas que fueron al templo fue-
ron para decir Oraciones por los mu-
tos que fueron matados en los Guerras
en que después fueron a fuero Para
las diversiones fueron todas casas de
Sinimatografos Circos y Teatros de
todas clases pues era una feria Ri-
camente que asen cada año. y

hombres

andando en cucullos Filosos 1^o

o doido

en

trazando una Rija su Brasos 2^o

Baño de Agua irbiendo ~~en~~ ^{los flamos} su Espaldu 3^o

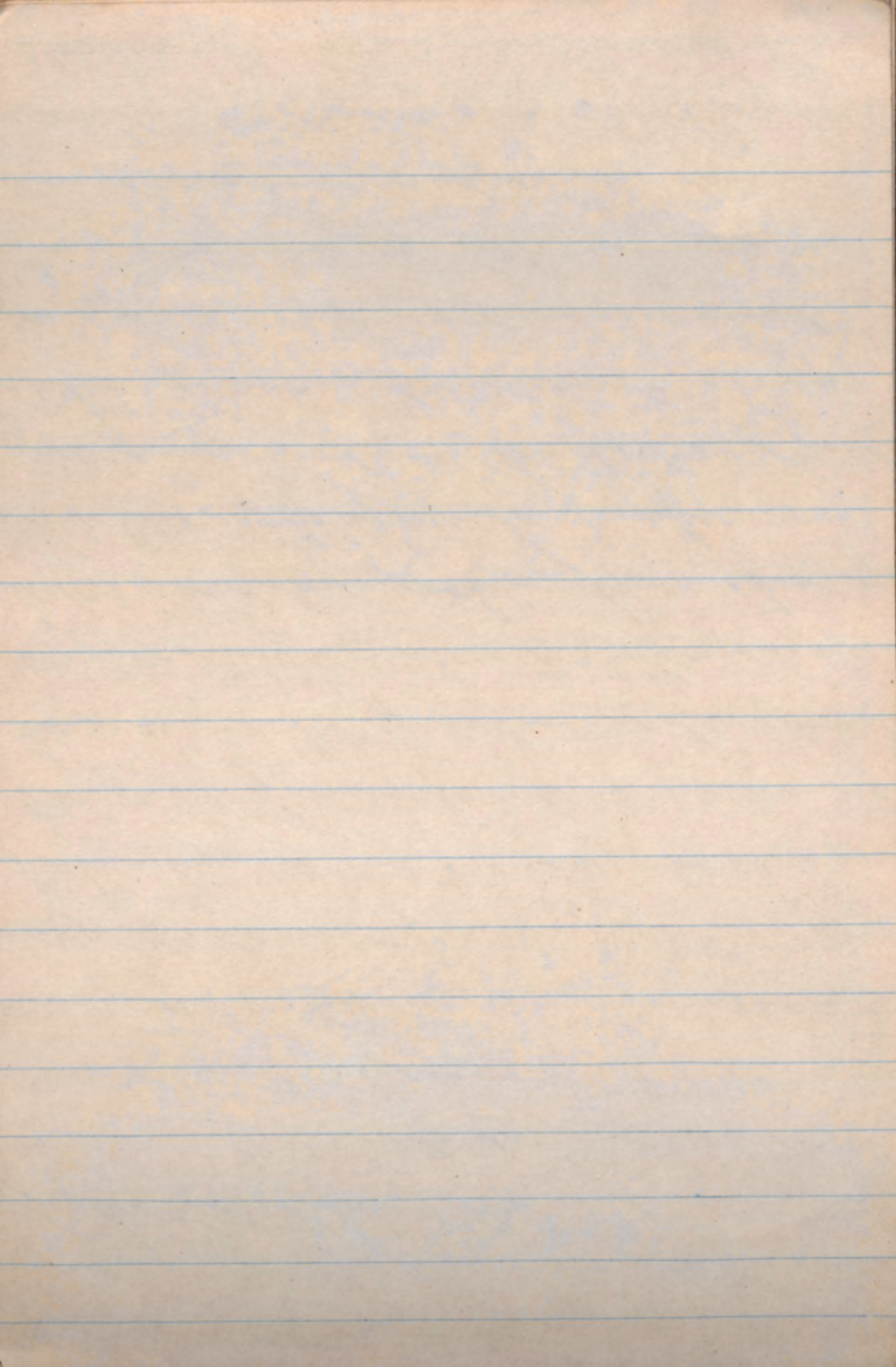
lugo FIRE Stops. Para Sobre lo Sumbre 4^o

pero entre todas las diversiones
fue la que Kiol Monte fue una in-
-terezante en que es otra en la Reli-
gion de los Shinto y Este, lug-
ar fue Publico en que se Paga no mas
que 5. cen. ^{la Entrada} en que entramos Para Ver
que era lo que acion y lo Primero
que esto fue la Escalera con Ma-
chetes



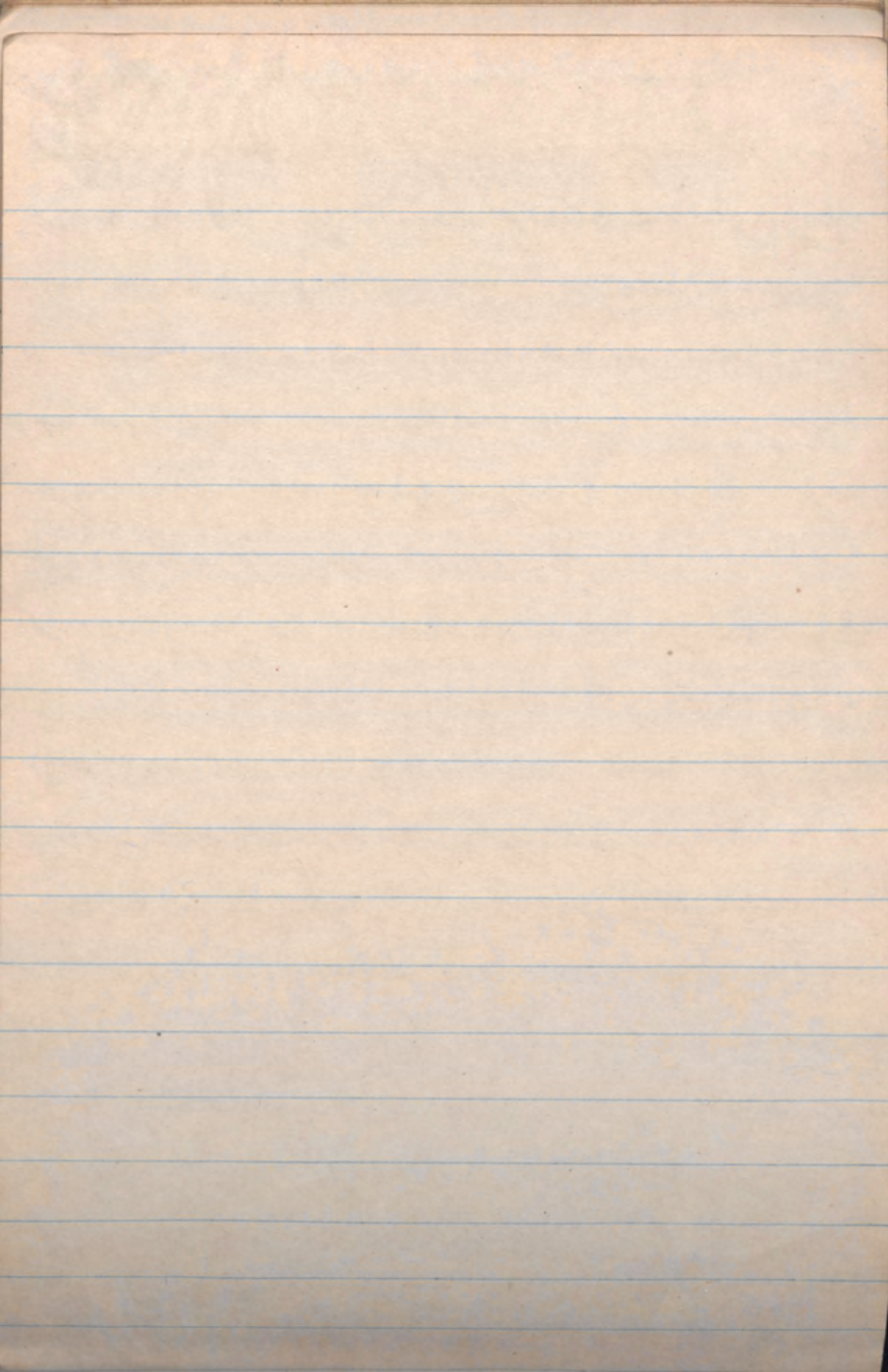
atrocitados en
la Escalera en que Kiol men-
te an Tenido filo
y en Pocos minutos vinon los Padres
Budismas a aser Su Oracion al
Frente de la Escalera y fueron tirando
Sal y en poco Tiempo en la Esca-
lera sobre el filo de los Cuchillos
en que fue Subiendo asta la Platofor-
ma y luego fue enzanando Sus Pies
que no fueron cortados. el Segundo
uno de los Padres iso Sus Oraciones

y luego fue traspazando uñas en sus
brazos y una en su huido. luego tomo
dos Beticas y fue al Publico Para Ence-
mar y Kial Frente fue traspazando el
grueso de 1.^a Pulgada y á Tenido en su
brazo ~~muchos~~^{muchos} Piquetes que el á echo antes
luego el Tersero fue un Baño de agua
Caliente que fue irbiendo en la Lum-
bre y se fue echando agua con un
Punto de yerbas y echando la agua
en su Cabeza y su Espaldo en que
luego tiro las yerbas para atras y
el Cuarto fue la Lumbre en
que fueron todos los Padres Bud-
istas fueron tendiendo Lema
en que despues fueron ariendo
su horacion y otros poniendo
la Lumbre y otros dando
buelta al Rededor de la Lumbre
y echando Sal a las flamas Para

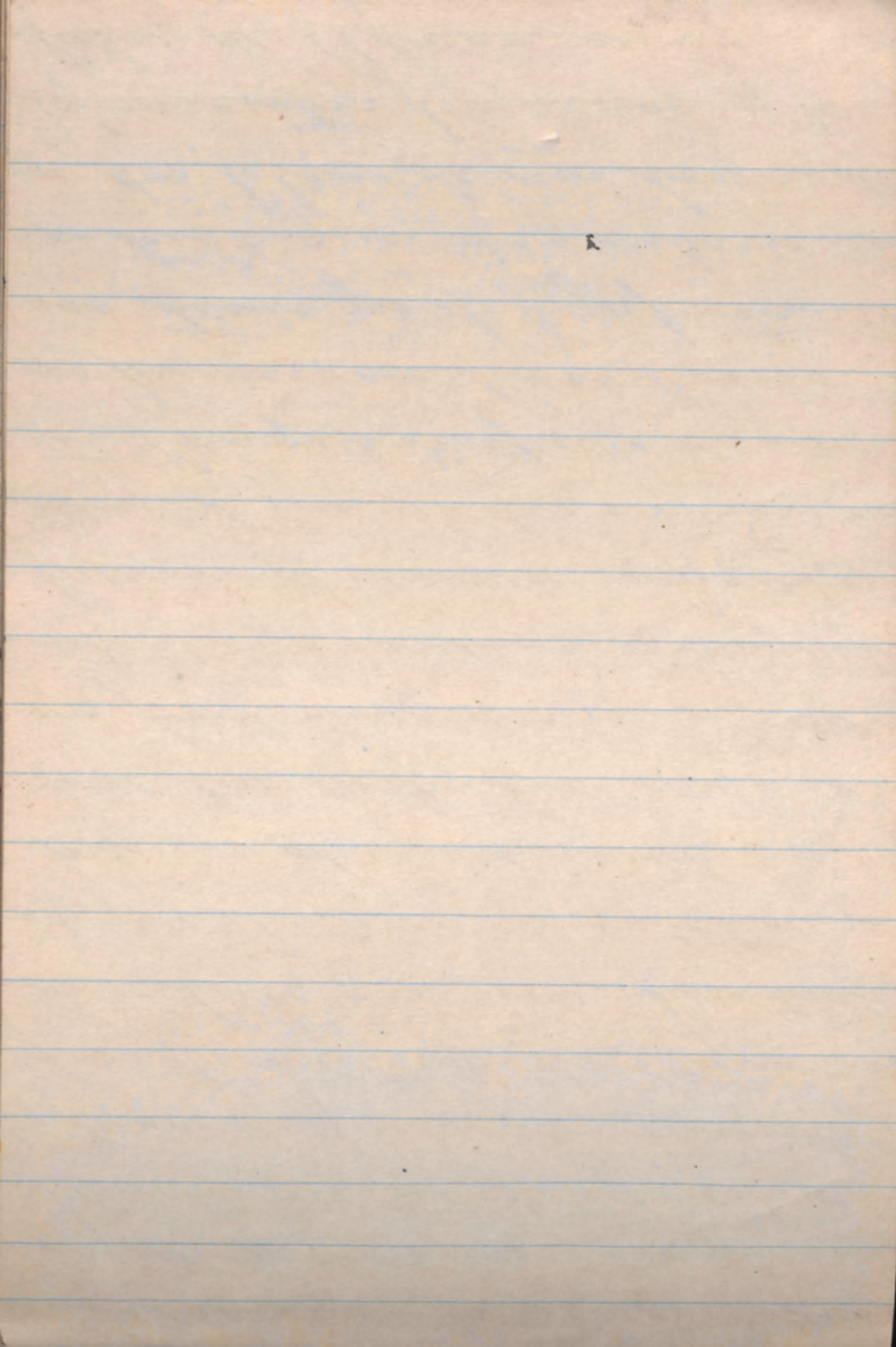


aplacar y luego fueron pagando
sin balzetime, ^{que} no arvais en que
fueron pagando muchos Beses.
Sobre la hambre pero no seguían
y ai algunos Beses que extranjeros
y mismos siguen a los Padres y no se
queman es de admirarse en el modo
que ellos aseen y mas la Cruzio
que ellos tienen por esto es que no
seguen. Muchos beses
9/11/09. en Tokyo que una
fiesta en el templo de los ^{Budistas} Shintos
Tokyo 19 de 1909.

por la mañana del 19. a los 9.45
A.M. en que tome el Carb Electrico
a que se llama Shrinigabwa-odo
en que sali en el Hibiya Park
para ir al Hotel Imperial Para
visitar al Sr Efrén Reboledo
chargé D'affaires de Mexique

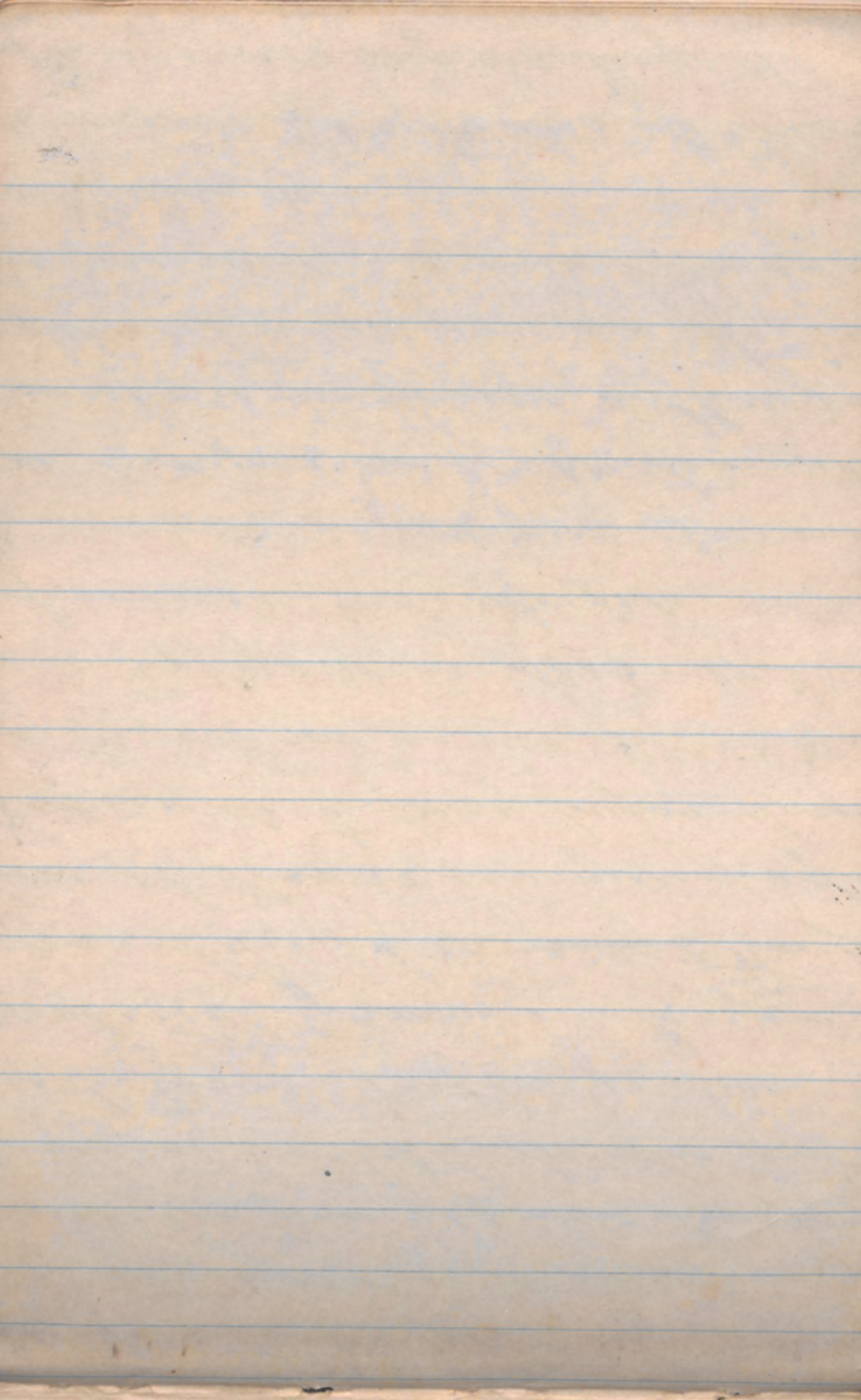


cu que fui Preguntado
Por el Para Verlo Pero fue en
el cuarto #14 en el imperial Hotel
y cuando fui a su cuarto
fue Parando de su cama en
que tube que aver esperado Par
=a que me diera mi invitacion
para ir al Tordin del Emp.
que fue dado por el Permi
=zo para que entraran Solome
nte Perzoros muy distinguidos
fueron al Tordin imperial en
que el me Pedia mi Pasapor
=te Para que supiera si era
yo Mexicano Pero Como
no tenia yo el Pasaporte Pu
=es tube que aver xebado un
=os dos libros de mi biaja al
Tafun entre los ainas y un
libro de Africa en que fue



Comprobrado al Sr. E. Reboya
do el que fui Mexicano. y
una vez que el gueto Compro
me a los Libro Me dio mi
invitaciones Parter Gardian
imperial Gardian luego
Salí Para el Hogar Flong
en el Kams en que yo fui
Viviendo O. para mejor decir
a mi Casa a los 11.³⁰ A.M.

Tokyo 21. de Nov. 1909.
fuimos al Pueblo de
en que salimos
de Tokyo a las 9.⁵⁰ A.M. tomando
un carro de Flong a Shunagawa
electric car en que en este Puen
to tomamos un tren Electrico a
al Pueblo de en que
tomamos Otro tranvia Electrico
y luego nos dejó ala Origa del



Pueblo en que luego de aya fui
nos abic asta el Centro del Pue-
blo pero ante de entros fueron
faroles todo el Camisio y Toris
a alado derecho en que estos
Toris son esta figura  y
esto es cuando Eyos que tienen
a la imagen eyos traicen esto por
Regalos a los idolos en que eyos
traicen y ponen en montones en
que eyos algunos Ponnen en la
Caye en ilera junto a las Pelegri-
nos. y en que fuimos andan-
do Mr Starr Mr Cachiguaro y
Mr Todas en que fuimos miran-
do las curiosidades y luego fui-
mos a tomar Corrido en un
Restaurante Japonés los cuatro y
luego que entramos a un bu-
artito chico de Ochomots en que

fueron trayendo de Para tomar
ar y luego trajeron unos dos
Sartenes con Ostiones del Mar
con un Carido de Frigoles y
sus braseritos con Lumbre Para
que cada quien quise Sea mis-
mo y luego fueron trayen-
do el Sake y los Tacitos Para
Tomar y Tambien Langosta
y unas Yébas en bisagra Para
tomar con esto y al mis-
tismo fue Mrs. H. y en
Pocos Minutos Mr. Kachig-
uara fue muy ansioso y
mandó a la Sirvienta Para
el Pago en que Pagamos ^{54.00} \$4.00
una pen por cada Persona y
luego Salimos Para ir al Ban-
al para Comprar Curiosidades
y luego fuimos de aya,
Mr. Kachiguara fue a al Cama-
l para contratar una Carroa
Para que nos llevara asta el
Punto de Kawagawa templo

